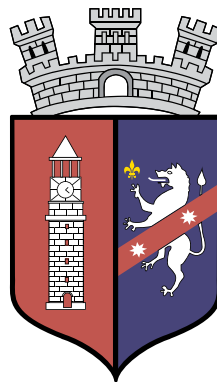




DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM **F**ESTIVAL
23-28 June 2022





BASHKIA
TIRANË



PËRMBAJTJE

CONTENT

SËRISH NË KINEMA.....	fq6
BACK TO THE CINEMA.....	pg7
EDICIONI I NËNTË	fq8
THE NINTH EDITION	pg11
PROGRAM.....	fq16
THE PROGRAM.....	pg20
PROGRAMI I FILMIT ME METRAZH TË GJATË ..	fq24
FEATURE FILM PROGRAM	pg25
PROGRAMI CINE KO	fq32
CINE KO PROGRAM.....	pg33
PROGRAMI I FILMIT TË SHKURTËR.....	fq40
SHORT FILM PROGRAM	pg41
PROGRAMI I FILMIT STUDENTOR	fq58
STUDENT FILM PROGRAM.....	pg59
PROGRAMI I FILMIT DOKUMENTAR.....	fq74
DOCUMENTARY FILM PROGRAM.....	pg75

KONKURIMI DHE ÇMIMET	fq88
COMPETITION AND AWARDS.....	pg89
JURIA E FILMIT ME METRAZH TË GJATË	fq91
THE FEATURE FILM JURY.....	pg91
JURIA E FILMIT TË SHKURTËR DHE STUDENTOR	fq94
THE SHORT AND STUDENT FILM JURY	pg94
JURIA E FILMIT DOKUMENTAR.....	fq96
DOCUMENTARY FILM JURY.....	pg96
JURIA E MEDIAS.....	fq98
MEDIA JURY	pg98
DEA GRATITUDE AWARD 2022	fq100
DEA E MIRËNJOHJES 2022.....	pg102
DEA HOMAZH 2022.....	fq104
DEA HOMAGE 2022.....	pg105
EKIPI I DEAS	fq107
DEA TEAM.....	pg107



Erion Veliaj
Kryetari i bashkisë Tiranë

TIRANA JU MIRËPRET...

Alejandro Gonzalez Inarritu thotë: “Kinemaja është pasqyra ku shpesh shohim vetveten”. Edhe mua më pëlqen ta shoh kështu kinemanë, si një mjet ku secili prej nesh e sheh veten si në pasqyrë.

Por, kinemaja nuk është vetëm arti i njeriut, është edhe arti i një qyteti, sepse qytetet janë pjesë e jetës sonë, është mjedisi ku ne lindim, rritemi, bëhemi me fëmijë, jetojmë.

Ndaj, Festalet e Filmit si ky, i shoh si shumatoren e dhjetra, qindra, pasqyrave ku ne shohim e rishohim veten, përmes kinemasë.

Jam shumë i lumtur që Festivali Ndërkombëtar i Filmit DEA OPEN AIR vjen sërish në Tiranë, me po aq cilësi dhe dashuri nga organizatorët, për të vijuar me traditën e bukur të shfaqjes së filmave të mirë për qytetarët.

Gjithmonë kam dëshiruar që Tirana të identifikohet si kryeqendër e artit dhe e kulturës në Ballkan. Ia kemi arritur me shumë aktivitete të bukura në këto vite, dhe ky Festival i Filmit është po ashtu një mundësi e shkëlqyer për të shtuar artin cilësor në qytetin tonë.

Festivali DEA, ku konkurojnë disa nga filmat më të mirë europianë, vijon t'i qëndrojë konceptit OPEN AIR dhe për këtë dua t'i falënderoj organizatorët për punën e mirë.

Me urimin për një festival sa më të suksesshëm këtë vit, jam i sigurt se me rikthimin në normalitet të qytetit, vitin tjetër ky eveniment i jashtëzakonshëm i artit do të përhapet në zonat më të mira të kryeqytetit, për të sjellë jehonën e filmit kudo nëpër Tiranë.



Erion Veliaj
Mayor of Tirana

THE CAPITAL WELCOMES YOU...

Alejandro Gonzalez Inarritu says: "Cinema is the mirror where we often see ourselves." I also like to see cinema like this, as a tool where each of us sees ourselves as in the mirror.

But cinema is not only the art of people, it is also the art of a city, because cities are part of our life, it is the environment where we are born, grow up, have children, live.

Therefore, I see Film Festivals like this as the sum of dozens, hundreds, of the mirrors where we see and review ourselves, through the cinema.

I am very happy that, despite the great difficulties in which the pandemic of COVID-19 has introduced us, the DEA OPEN AIR International Film Festival is coming to Tirana again, with the same quality and love from the organizers, to continue with the tradition beautiful screening of good films for citizens.

I have always wanted Tirana to be identified as the capital of art and culture in the Balkans. We have achieved it with many beautiful activities in these years, and this Film Festival is also a great opportunity to add quality art to our city.

The DEA Festival, where some of the best European films compete, continues to stick to the OPEN AIR concept and for that I want to thank the organizers for the good work.

With the wish for a more successful festival this year, I am sure that next year this extraordinary art event will spread to the best areas of the capital, to bring echo of film everywhere in Tirana.

SËRISH NË KINEMA...



Edmond TOPI

Besoj, se flas në emër të të gjithëve, nëse them, se jemi të gjithë të lumtur të shihemi sërish në kinema...

Krahas kësaj ndjesie sigurisht, që na dhemb, që pasi kaluam një “luftë”, një tjetër “zuri radhën” për të marrë jetë dhe shpërndarë frikë për të nesërmen...

Po bota ka mësuar të rezistojë në mënyra të ndryshme...

Kinemaja është njëra prej tyre...

Si artefakte kulturore të krijuara nga kultura specifike, që ndërmjetësojnë dialog ndërkulturor, filmat janë para së gjithash dëshmi rezistence...

Festivalet e filmit gjithashtu...

Falë digjitalizimit global, festivalet e filmit po kontribuojnë gjithnjë e më shumë, gjithnjë e më fort në frontin e parë të një bote gjithnjë e më të polarizuar, duke ofruar ndërmjetësim për mirëkuptim dhe promovim...

Gjithshka ndodh edhe në vendin më të largët të botës, zë vend brenda vitit edhe në ekranet e festivaleve. Qasja është shumë më komplekse se sa në edicionet informative dhe ofron protagonizëm për personazhet apo/dhe dëshmitarët...

Po festivalet e filmit janë para së gjithash platforma kineastësh...

... platforma prezantimi, diskutimi dhe shkëmbimi..., mundësi për t'u mbledhur së bashku për të parë dhe ndarë veprat e njëri-tjetrit,



për të ballafaquar dhe zhvilluar aftësitë, për të bashkëpunuar...

..., platforma zbulimi dhe inkurajimi..., mundësi që kineastët e rinj apo të panjohur, të shfaqin filmat e tyre para një publiku të vërtetë dhe live dhe të analizohen nga kritikët profesionistë..., t'i zbulohen botës dhe bota t'i zbulojë ata ...

Po festivalet janë dhe platforma rituali dhe audience..., mundësi për kinema të të gjitha moshave dhe interesave..., akses në filma që përveçse aty, s'të bie rasti t'i shohësh...

Pak nga të gjitha këto është edhe ky festival..., edhe ky edicion... Cilësi, që i ngërthen natyrisht sipas mënyrës sonë...

Se sigurisht, festivali, që ne bëjmë, është festivali i zgjedhjes sonë, festivali, ku do të kishim dashur të merrnim pjesë vetë..., një festival i orientuar nga përmbajtja, programi dhe interesi për mjeshtërinë...

Lavdi Zotit, jemi sërish në kinema...

Para nesh kemi ditë me filma...

Gjithë ditën filma, filma dhe vetëm filma..., filma dhe biseda të pafundme për kinemanë.... Në kinema dhe jashtë saj, me energji, pasion dhe nerv... për të djeshmen, të sotmen dhe të ardhmen e saj.... Këtu dhe gjetkë ...

Këto uroj të funksionojnë në ditët, që vijnë...

Ju uroj të gjithëve një festival të mbarë...!

Edmond TOPI
Drejtori i Festivalit



Edmond TOPI

BACK TO THE CINEMA...



I believe, that I speak on behalf of everyone, if I say, that we are all happy to see you in the cinema again...

In addition to this feeling of course, it hurts us, that after we went through a "war", another

"took the turn" to take life and spread fear for the next...

But the world has learned to resist in different ways...

The cinema is one of them...

As cultural artifacts created by specific cultures, which facilitate intercultural dialogue, films are first and foremost evidence of resistance...

Film festivals as well...

Thanks to global digitalization, film festivals are contributing more and more, more and more strongly at the frontline of an increasingly polarized world, offering mediation for understanding and promotion....

Whatever happens in the farthest place of the world, it occupies the festival screens within the next year. The information you get is much more complex than in TV news and there is a chance to speak to characters or witnesses of the stories directly. Obviously, this contradicts the glamorous festivals of red carpets and dress codes. But the film festivals are first and foremost platforms for the filmmakers...

...platforms to introduce their work and discuss topics shown in the film as well as the filmmaking process, opportunities to get together

to see and share each other's work, to confront and develop skills, to collaborate...

..., platforms for discovery and encouragement..., opportunities for young or unknown filmmakers to show their films in front of a real and live audience and to be reviewed by professional critics..., opportunities to be revealed to the world and the world ' discover them...

Yes, festivals are also ritual platforms and audience platforms..., opportunities and cinema for all..., access to films that they might not otherwise have the opportunity to see ...

A little of all this, is also this festival..., and this edition as well... Quality, which he certainly includes in our own way...

Of course, the festival we do is the festival of our choice, the festival where we would like to participate..., a festival oriented by the content, program and interest in filmmaking...

Thank God, we are in the cinema again...

And we have many films before us...

Films, films and films..., films and endless conversations about cinema.... In and out of the cinema, with energy and passion... about its past and its future.... Here and elsewhere...

Exactly these, I wish to work in the following days...

I wish you all a good festival...!

Edmond TOPI
Director of the Festival



EDICIONI I NËNTË ...

Në datat 23 deri më 28 Qershor 2022, Festivali Ndërkombëtar i Filmit DEA OPEN AIR do të zhvillojë edicionin e tij të nëntë në kryeqytet!

Pas pesë vitesh të suksesshme në Sarandë, DEA vjen këtë vit për herë të katërt edhe në Tiranë, për ta ndarë ofertën filmike dhe ekspertizën profesionale evropiane edhe me publikun, studentët dhe kineastët kryeqytetas!

DEA mbetet edhe këtë vit OPEN AIR.

Programi i mbrëmjes së konkurimit kryesor të festivalit, Filmit me Metrazh të Gjatë ofrohet në Kinema DEA OPEN AIR 1 - në Amfiteatrin e Universitetit të Arteve.

Në Kinema DEA OPEN AIR 1 - në Amfiteatrin e Universitetit të Arteve organizohet edhe Ceremonia zyrtare e Hapjes si edhe Mbrëmja Gala e Ndarjes së Çmimeve të Edicionit IX të DEA OPEN AIR International Filmfestival Tiranë - 2022.

Programi i Filmit Dokumentar, Filmit të Shkurtër dhe Filmit Dokumentar do të ofrohet në Kinema

DEA OPEN AIR 2 – Teatri Eksperimental “Kujtim Spahivogli”.

Programi CineKO, me fokus kinemanë kosovare do të ofrohet çdo mbrëmje në kuadrin e shfaqjeve publike të filmit në Qendër të Tiranës.

Numri i aplikantëve të DEA OPEN AIR ka ardhur në rritje nga viti në vit. Edhe edicioni i sivjetëm konfirmon të njëjtën tendencë rritëse.

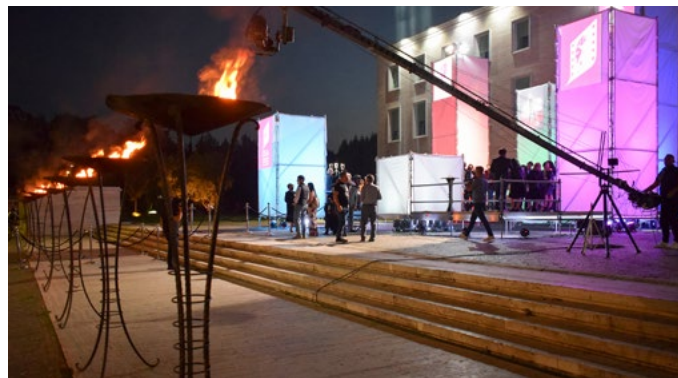
Të gjithë pjesëmarrësit kanë aplikuar në platformat Film Freeway dhe Festhome ose në rrugë të drejtpërdrejtë në adresën e Festivalit.

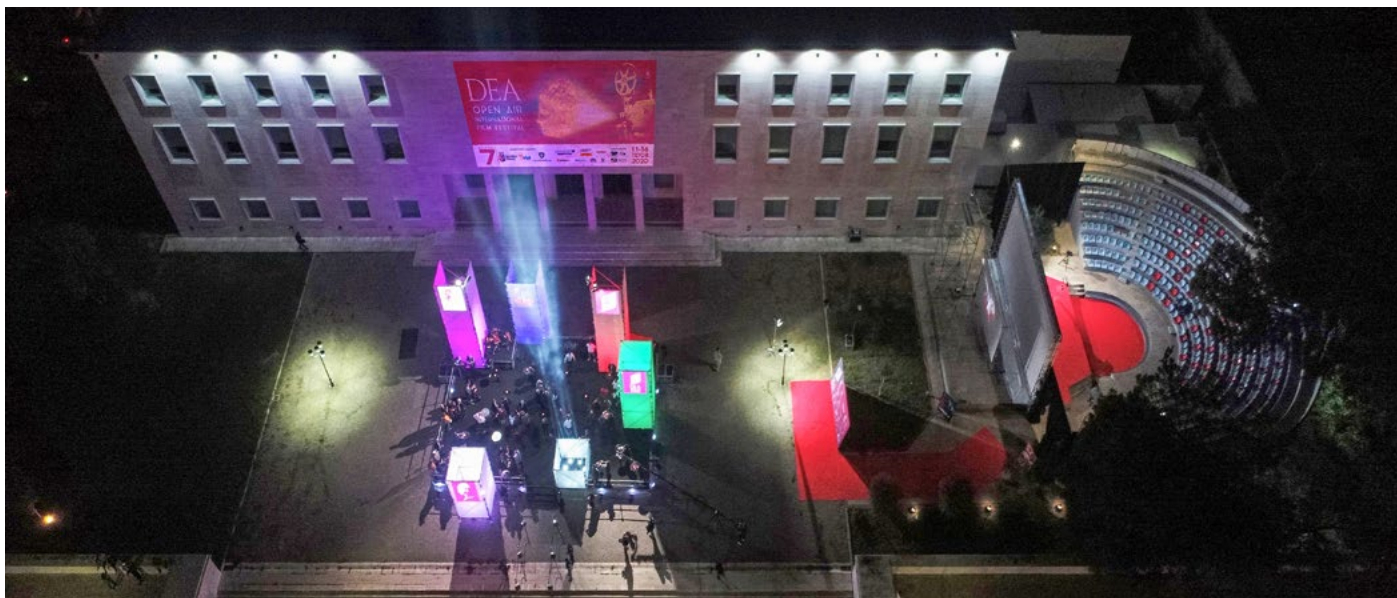
Aplikuesit vijnë jo vetëm nga vendet evropiane, por edhe më gjerë, duke i dhënë aplikimit – si në edicionet paraardhëse – gjeografi ndërkontinentale.



Filmat e paraqitur dhe autorët që marrin pjesë në konkurrim i janë nënshtruar fillimisht seleksionimit paraprak të komisioneve ndërkombëtare, të mbyllur në fund të muajit Mars 2022.

Në garë për Çmimet DEA komisionet e përzgjedhjes paraprake kanë vendosur të përfshijnë në programin e sivjetëm gjithsej 39 filma, nga të cilët 5 në Seksionin e filmit me metrazh të gjatë ose konkurimin kryesor, 4 në programin Cine KO, 16 në Seksionin e filmit të Shkurtër, 14 në Seksionin e Filmit Studentor dhe 11 në Seksionin e Filmit Dokumentar. Kategorizimi reflekton si natyrën e krijimtarisë ashtu edhe profilin e autorëve të tyre.





Edicioni i Nëntë i DEA OPEN AIR International Film Festival zhvillohet me mbështetjen e Bashkisë Tiranë, Universitetit të Arteve dhe Ministrisë së Kulturës së Republikës së Shqipërisë, Ministrisë së Kulturës së Republikës së Kosovës, të cilët krijojnë atmosferën e nevojshme mikpritëse për prurjet artistike dhe kontributet qytetare nga e gjithë bota.

Specialistët e kinemasë, drejtorët e disa festivaleve të tjera evropiane të filmit, por dhe aktorët, regjisorët, producentët dhe gazetarët e ftuar, të cilët tradicionalisht i japin aktivitetit gjallërinë dhe komunikimin shumëdimensional, që kinemaja gjithnjë premtan dhe realizon.

Zyra e shtypit
DEA OPEN AIR



THE NINTH EDITION ...

Starting from 23rd to 28th June 2022, DEA OPEN AIR International Film Festival will launch its ninth edition. Even this time in the capital!

After five successful years in Saranda, DEA is coming this year for the fourth time to Tirana to share the European film and professional expertise with the public, students and filmmakers of the capital city!

DEA remains an OPEN AIR Festival this year as well.

The main program of the festival, the Feature Film Competition and the Short Film Program, will be offered at the DEA OPEN AIR Cinema 1 - in the Amphitheater of the University of Arts.

The evening program of the main competition of the festival, Feature Film will be offered at the DEA OPEN AIR Cinema 1 - in the Amphitheater of the University of Arts.

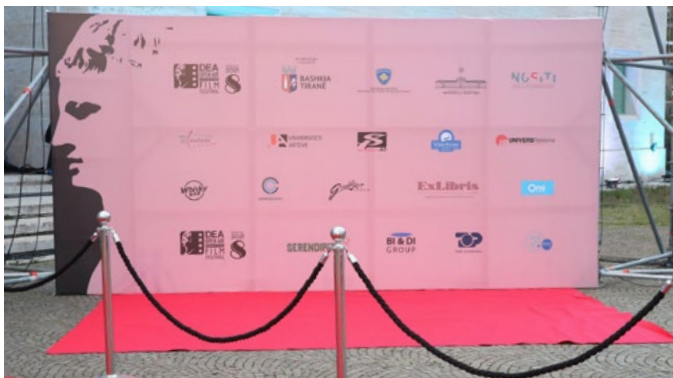
The official Opening Ceremony as well as the ninth Gala Evening of the Awards of DEA OPEN AIR International Film Festival Tirana 2022 also will be organized at the DEA OPEN AIR Cinema 1 - in the Amphitheater of the University of Arts.

The Documentary Film Program, The Short Film Program and The Student Film Program will be offered at the DEA OPEN AIR Cinema 2 – “Kujtim Spahivogli” Experimental Theater.

The CineKO program, with a focus on the Kosovo cinema, will be offered every evening (24th-27th) in the framework of public film screenings in the Center of Tirana.

The number of applicants for DEA OPEN AIR has grown from year to year. This year's edition also confirms the trend.

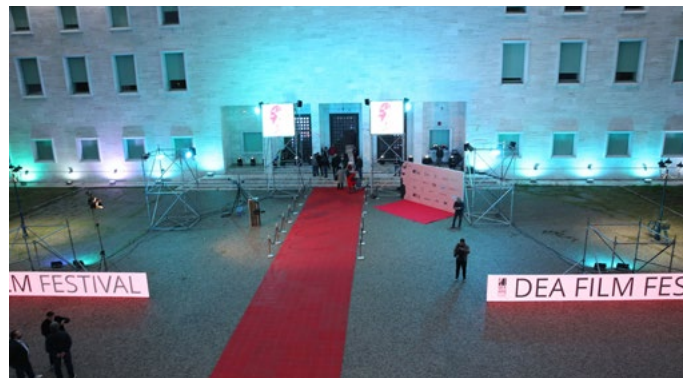
All participants have applied either on the Film Freeway and Fest home platforms or directly to the Festival address.



The applicants have been submitted in the competition, coming not only from European countries, have given intercontinental geography to the applications.

The Films to be introduced and winners participating in the competition have undergone preliminary selection of international Committees, closed at the end of March.

The pre-selection commissions have included in this year's program a total of 39 films, of which 5 in the Full Feature Section or Main Competition, 4 in the Cine KO Program, 16 in the Short Film Section, 14 in the Student Film Section and 11 in the Documentary Film Section. The Categorization reflects the nature of creativity and profile of different authors.





The ninth edition of the International Film Festival DEA OPEN AIR is supported by the Municipality of Tirana, University of Arts, Ministry of Culture of the Republic of Albania and Ministry of Culture of the Republic of Kosovo.

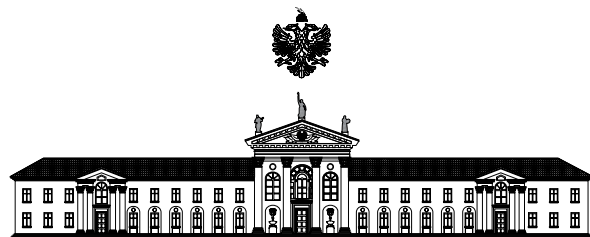
Cinema professionals, directors of several European film festivals, but also actors, directors, producers and journalists who traditionally give activity and multidimensional communication, which cinema always promises and realizes.

**Press Office
DEA OPEN AIR**



QENDRA KOMBETARE E KINEMATOGRAFISE

ALBANIAN NATIONAL CENTER OF CINEMATOGRAPHY



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E KULTURËS



REPUBLIKA E KOSOVËS
MINISTRIA E KULTURËS, RINISË DHE SPORTIT

PROGRAM

23 – 28 QERSHOR 2022

E ENJTE, DATË 23 QERSHOR 2022



🕒 Ora 19:00

Hapësira e DEA OPEN AIR – Tiranë
Pritja e mirëseardhjes për miqtë e Edicionit IX të Festivalit Ndërkombëtar të Filmit DEA OPEN AIR – Tiranë 2022
Kinema DEA OPEN AIR 1 – AMFITEATRI i Universitetit të Arteve

🕒 Ora 20:00

Hapësira e DEA OPEN AIR – Tiranë
Hapja zyrtare e Edicionit IX të Festivalit Ndërkombëtar të Filmit DEA OPEN AIR – Tiranë 2022
Kinema DEA OPEN AIR 1 – AMFITEATRI i Universitetit të Arteve

🕒 Ora 21:00

PROGRAMI I FILMIT ME METRAZH TË GJATË

Kufijtë, pika shiu – Nikola Mijovic, Vlastimir Sudar, Bosnjë-Herzegovinë, Mali i Zi, Serbi 2019, 93 Minuta
Kinema DEA OPEN AIR 1 – AMFITEATRI i Universitetit të Arteve

E PREMTE, DATË 24 QERSHOR 2022



🕒 Ora 10:00

PROGRAMI I FILMIT DOKUMENTAR

1. **80.000 shnicël** – Hannah Schweier, Gjermani 2022, 103 Minuta;
 2. **Venecia diku tjetër** – Elia Romanelli, Itali 2022, 65 Minuta.
- Kinema DEA OPEN AIR 2 – Teatri Eksperimental “Kujtim Spahivogli”*

🕒 Ora 16:00

PROGRAMI I FILMIT STUDENTOR

1. **Batim** – Mauro Zaçe, Shqipëri 2022, 25 Minuta;



DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

2. **Furnizime** – Lauri Niemelä, Estoni 2020, 20 Minuta;
 3. **Kthimi** – Maria Repina, Federata Ruse 2022, 4 Minuta;
 4. **Pazar vdekjeprurës** – Mahay Alayón, Spanjë 2022, 7 Minuta.
- Kinema DEA OPEN AIR 2 – Teatri Eksperimental “Kujtim Spahivogli”*

🕒 ORA 18:00

PROGRAMI I FILMIT TË SHKURTËR

1. **Pa ty** – Sergio Falchi, Itali 2022, 18 Minuta;
 2. **Natën e mirë Lili** – Peter Vulchev, Bullgari 2021, 25 Minuta;
 3. **Marko** – Marko Šantić, Kroaci 2021, 17 Minuta;
 4. **Uji që rrjedh nuk mbart helm** – Letizia Zatti, Itali 2021, 10 Minuta.
- Kinema DEA OPEN AIR 2 – Teatri Eksperimental “Kujtim Spahivogli”*

🕒 Ora 21:00

PROGRAMI I FILMIT ME METRAZH TË GJATË

Bardhësi e huazuar – Sebastian Ko, Gjermani 2021, 104 Minuta
Kinema DEA OPEN AIR 1 – AMFITEATRI i Universitetit të Arteve

🕒 Ora 21:00

PROGRAMI CINE-KO – Ditët e filmit kosovar

Një histori Prishtine – 85 Minuta, Burbuqe Berisha, Kosovë 2018
Kinema DEA OPEN AIR 3 – Shfaqje publike filmi në qendër të Tiranës

**E SHTUNË,
DATË 25 QERSHOR 2022**



🕒 Ora 10:00

PROGRAMI I FILMIT DOKUMENTAR

1. **Zëri i Thais-it** – David Casals Roma, Spanjë 2022, 87 Minuta;
2. **Amuka** – Antonio Spano, Belgjikë 2022, 71 Minuta;

3. **Rruga e Mesit** – Ardit Muhaxhiri, Shqipëri 2022, 11 Minuta.
Kinema DEA OPEN AIR 2 – Teatri Eksperimental “Kujtim Spahivogli”

🕒 Ora 16:00

PROGRAMI I FILMIT STUDENTOR

1. **Bolzmann** – Janis Westphal, Gjermani 2022, 30 Minuta;
2. **Aksidenti** – Bohdan Herkaliuk, Hungari 2022, 14 Minuta;
3. **Foto perfekte** – Eleonora Mozzi, Itali 2022, 11 Minuta.
Kinema DEA OPEN AIR 2 – Teatri Eksperimental “Kujtim Spahivogli”

🕒 ORA 18:00

PROGRAMI I FILMIT TË SHKURTËR

1. **Një botë pa kriza** – Ted Hardy-Carnac, Francë 2021, 20 Minuta;
2. **Tramvaj** – Bartosz Reetz, Poloni 2021, 22 Minuta;
3. **Kujtime të përsëritura** – Soo-Min Park, Uzbekistan 2022, 15 Minuta;
4. **Si uji** – Manos Triantafillakis, Greqi 2021, 13 Minuta.
Kinema DEA OPEN AIR 2 – Teatri

Eksperimental “Kujtim Spahivogli”

🕒 Ora 21:00

PROGRAMI I FILMIT ME METRAZH TË GJATË

Blic i fuqishëm – Ainhoa Rodríguez, Spanjë 2021, 98 Minuta
Kinema DEA OPEN AIR 1 – AMFITEATRI i Universitetit të Arteve

🕒 Ora 21:00

PROGRAMI CINE-KO – Ditët e filmit kosovar

Një pranverë e paharruar në një fshat të harruar – Kushtrim Bektashi, Kosovo 2019, 110 Minuta
Kinema DEA OPEN AIR 3 – Shfaqje publike filmi në qendër të Tiranës

**E DIELË,
DATË 26 QERSHOR 2022**



🕒 Ora 10:00

PROGRAMI I FILMIT DOKUMENTAR

1. **Aventurat e Saul Bellow** – Asaf Galay, SHBA 2022, 86 Minuta;



PROGRAM 23 - 28 QERSHOR 2022

2. **Hebrej dhe Shqiptarë** – Jakov Sedlar, Kosovë/Shqipëri 2019, 75 Minuta;
3. **Eksodi** – Dario Haruni, Shqipëri 2022, 8 Minuta.

Kinema DEA OPEN AIR 2 - Teatri Eksperimental "Kujtim Spahivogli"

🕒 Ora 16:00

PROGRAMI I FILMIT STUDENTOR

1. **Dritë e errët** – Klaudia Pashnjari, Shqipëri 2022, 26 Minuta;
2. **Një ditë e zakonshme** – Arda Gökçe, Turqi 2022, 18 Minuta;
3. **Pazar i rrezikshëm** – Mahay Alayón, Spanjë 2022, 7 Minuta;
4. **Një** – Roman Sinitsyn, Federata Ruse 2022, 6 Minuta.

Kinema DEA OPEN AIR 2 - Teatri Eksperimental "Kujtim Spahivogli"

🕒 ORA 18:00

PROGRAMI I FILMIT TË SHKURTËR

1. **Zemra të reja** – Emilie Vandenameele, Francë 2021, 23 Minuta;
2. **Ylberi** – Aleksandar Vujović, Mali i Zi

- 2021, 17 Minuta;
 3. **Gruaja nga Bari Blu** – Jalal Masarwa, Izrael 2020, 15 Minuta;
 4. **Balancë 0** – Amanda Gutierrez del Castillo, Spanjë 2022, 25 Minuta.
- Kinema DEA OPEN AIR 2 - Teatri Eksperimental "Kujtim Spahivogli"**

🕒 Ora 21:00

PROGRAMI I FILMIT ME METRAZH TË GJATË

Dy luanë drejt Venecias – Jonid Jorgji, Shqipëri 2021, 95 Minuta
Kinema DEA OPEN AIR 1 - AMFITEATRI i Universitetit të Arteve

🕒 Ora 21:00

PROGRAMI CINE-KO - Ditët e filmit kosovar

Shtëpi, e ëmbla shtëpi – Faton Bajraktari, Kosovë 2016, 90 Minuta
Kinema DEA OPEN AIR 3 - Shfaqje publike filmi në qendër të Tiranës

**E HËNË,
DATË 27 QERSHOR 2022**



🕒 Ora 10:00

PROGRAMI I FILMIT DOKUMENTAR

1. **Blues Teheran** – Javier Tolentino, Spanjë 2020, 80 Minuta;
2. **Horizontet tona** – Charlotte Cayeux, Francë 2022, 44 Minuta;
3. **Beffen, e para** – Anne Magnussen, Norvegji 2022, 37 Minuta.

Kinema DEA OPEN AIR 2 - Teatri Eksperimental "Kujtim Spahivogli"

🕒 Ora 16:00

PROGRAMI I FILMIT STUDENTOR

1. **Kur vjen nata** – Katarzyna Sikorska, Poloni 2022, 23 Minuta;
2. **Pyll** – Lorenz Piehl, Gjermani 2022, 20 Minuta;
3. **Mbiemri** – Dorina Toçi, Shqipëri 2022, 14 Minuta.

Kinema DEA OPEN AIR 2 - Teatri Eksperimental "Kujtim Spahivogli"

PROGRAM 23 - 28 QERSHOR 2022

🕒 ORA 18:00

PROGRAMI I FILMIT TË SHKURTËR

1. **Roboti dhe flutura** – Gaile Garnelyte, Lituani 2021, 25 Minuta;
2. **I dashur Juan Manuel** – Jose Luis Lopez, Spanjë 2021, 17 Minuta;
3. **E kuqe & E Artë** – Paul Uhlig, Gjermani 2019, 15 Minuta;
4. **Personazh artistik** – Vasily Chuprina, Holandë 2021, 15 Minuta.

Kinema DEA OPEN AIR 2 – Teatri Eksperimental “Kujtim Spahivogli”

🕒 Ora 21:00

PROGRAMI I FILMIT ME METRAZH TË GJATË

Pavarësisht mjegullës – Goran Paskaljevic, Itali 2019, 86 Minuta

Kinema DEA OPEN AIR 1 – AMFITEATRI i Universitetit të Arteve

🕒 Ora 21:00

PROGRAMI CINE-KO – Ditët e filmit kosovar

Cirku fluturues – Fatos Berisha, Kosovë 2019, 115 Minuta

Kinema DEA OPEN AIR 3 – Shfaqje publike filmi në qendër të Tiranës

**E MARTË,
DATË 28 QERSHOR 2022**



🕒 Ora 19:00

**Hapësira e DEA OPEN AIR
FilmFestival - Tiranë**

Tapeti i Kuq

Pritja e mbylljes së Edicionit IX të Festivalit Ndërkombëtar të Filmit DEA OPEN AIR - Tiranë 2022

Kinema DEA OPEN AIR 1 – Amfiteatri i Universitetit të Arteve

🕒 Ora 20:00

**Hapësira e DEA OPEN AIR
FilmFestival - Tiranë**

Galaja e Ndarjes së Çmimeve

Mbyllja zyrtare e Edicionit IX të Festivalit Ndërkombëtar të Filmit DEA OPEN AIR - Tiranë 2022

Kinema DEA OPEN AIR 1 – Amfiteatri i Universitetit të Arteve



THE PROGRAM

23rd - 28th JUNE 2022



**THURSDAY,
23rd JUNE 2022**



🕒 **At 19:00**

FESTIVAL AREA - TIRANA

**Welcoming Reception for the Guests
of 9th Edition of DEA OPEN AIR
International Film Festival 2022**

**DEA OPEN AIR Cinema 1 -
AMPHITHEATRE of the University of
Arts**

🕒 **At 20:00**

FESTIVAL AREA

**Opening Ceremony of 9th Edition
of DEA OPEN AIR International Film
Festival 2022**

**DEA OPEN AIR Cinema -
AMPHITHEATRE of the University of
Arts**

🕒 **At 21:00**

**FEATURE FILM PROGRAM - Special
Screening**

Borders Raindrop - Nikola Mijovic,
Vlastimir Sudar, Bosnia Herzegovina,
Montenegro, Serbia 2019, 93 Minutes

**DEA OPEN AIR Cinema -
AMPHITHEATRE of the University of
Arts**

**FRIDAY,
24th JUNE 2022**



🕒 **At 10:00**

DOCUMENTARY FILM PROGRAM

1. **80.000 Schnitzel** - Hannah Schweier,
Germany 2022, 103 Minutes;
2. **Venice Elsewhere** - Elia Romanelli,
Italy 2022, 65 Minutes.

**DEA OPEN AIR Cinema 2 - "Kujtim
Spahivogli" Experimental Theater**

🕒 **At 16:00**

STUDENT FILM PROGRAM

1. **Batim** - Mauro Zaçe, Albania 2022, 25
Minutes;
2. **Deliveries** - Lauri Niemelä, Estonia
2020, 20 Minutes;
3. **The Return** - Maria Repina, Russian
Federation 2022, 4 Minutes;
4. **Lethal Shopping** - Mahay Alayón,
Spain 2022, 7 Minutes.

**DEA OPEN AIR Cinema 2 - "Kujtim
Spahivogli" Experimental Theater**

🕒 **At 18:00**

SHORT FILM PROGRAM

1. **Without you** - Sergio Falchi, Italy
2022, 18 Minutes;
2. **Good Night Lily** - Peter Vulchev,
Bulgaria 2021, 25 Minutes;

3. **Marko** - Marko Šantić, Kroacia 2021, 17 Minutes;

4. **Running water does not carry poison** (Acqua che scorre non porta veleno) - Letizia Zatti, Italy 2021, 10 Minutes.

DEA OPEN AIR Cinema 2 - "Kujtim Spahivogli" Experimental Theater

🕒 At 21:00

FEATURE FILM PROGRAM

Borrowed White - Sebastian Ko, Germany 2021, 104 Minutes

DEA OPEN AIR Cinema -

AMPHITHEATRE of the University of Arts

🕒 At 21:00

CINE-KO PROGRAM - Kosovo Film Days

A Prishtina story - 85 Minutes, Burbuqe Berisha, Kosovo 2018

DEA OPEN AIR Cinema 3 - Public viewing in the center of Tirana

SATURDAY, 25th JUNE 2022



🕒 At 10:00

DOCUMENTARY FILM PROGRAM

1. **The Voice of Thaïs** - David Casals Roma, Spain 2022, 87 Minutes;

2. **Amuka** - Antonio Spano, Belgium 2022, 71 Minutes;

3. **The Middle Road** - Ardit Muhaxhiri, Albania 2022, 11 Minutes.

DEA OPEN AIR Cinema 2 - "Kujtim Spahivogli" Experimental Theater

🕒 At 16:00

STUDENT FILM PROGRAM

1. **Bolzmann** - Janis Westphal, Germany 2022, 30 Minutes;

2. **The accident** - Bohdan Herkaliuk, Hungary 2022, 14 Minutes;

3. **Perfect Picture** - Eleonora Mozzi, Italy 2022, 11 Minutes.

DEA OPEN AIR Cinema 2 - "Kujtim Spahivogli" Experimental Theater

🕒 At 18:00

SHORT FILM PROGRAM

1. **A world free of crisis** - Ted Hardy-Carnac, France 2021, 20 Minutes;

2. **Tramway** - Bartosz Reetz, Poland 2021, 22 Minutes;

3. **Repeated Memories** - Soo-Min Park, Uzbekistan 2022, 15 Minutes;

4. **Just Like Water** - Manos Triantafillakis, Greece 2021, 13 Minutes.

DEA OPEN AIR Cinema 2 - "Kujtim Spahivogli" Experimental Theater

🕒 At 21:00

FEATURE FILM PROGRAM

Mighty Flash - Ainhoa Rodríguez, Spain 2021, 98 Minutes

DEA OPEN AIR Cinema - **AMPHITHEATRE of the University of Arts**

🕒 At 21:00

CINE-KO PROGRAM - Kosovo Film Days

An Unforgettable Spring in a Forgotten Village - Kushtrim Bektashi, Kosovo 2019, 110 Minutes

DEA OPEN AIR Cinema 3 - Public viewing in the center of Tirana



THE PROGRAM 23rd - 28th JUNE 2022

**SUNDAY,
26th JUNE 2022**



🕒 At 10:00

DOCUMENTARY FILM PROGRAM

1. **The Adventures of Saul Bellow** - Asaf Galay, United States 2022, 86 Minutes;
2. **Jews and Albanian** - Jakov Sedlar, Kosovo/Albania 2019, 75 Minutes;
3. **Exodus** - Dario Haruni, Albania 2022, 8 Minutes.

DEA OPEN AIR Cinema 2 - "Kujtim Spahivogli" Experimental Theater

🕒 At 16:00

STUDENT FILM PROGRAM

1. **Dark Light** - Klaudia Pashnjari, Albania 2022, 26 Minutes;
2. **An ordinary day** - Arda Gökçe, Turkey 2022, 18 Minutes;
3. **Lethal shopping** - Mahay Alayón, Spain 2022, 7 Minutes;

4. **One** - Roman Sinitsyn, Russian Federation 2022, 6 Minutes.

DEA OPEN AIR Cinema 2 - "Kujtim Spahivogli" Experimental Theater

🕒 At 18:00

SHORT FILM PROGRAM (PREMIERE)

1. **Young Hearts** - Emilie Vandenameele, France 2021, 23 Minutes;
2. **Rainbow** - Aleksandar Vujović, Montenegro 2021, 17 Minutes;
3. **The Woman from Bar Blue** - Jalal Masarwa, Israel 2020, 15 Minutes;
4. **Balance 0** - Amanda Gutierrez del Castillo, Spain 2022, 25 Minutes.

DEA OPEN AIR Cinema 2 - "Kujtim Spahivogli" Experimental Theater

🕒 At 21:00

FEATURE FILM PROGRAM

Two Lions Heading to Venice - Jonid Jorgji, Albania 2021, 95 Minutes
DEA OPEN AIR Cinema - **AMPHITHEATRE** of the University of Arts

🕒 At 21:00

CINE-KO PROGRAM - Kosovo Film Days

Home sweet home - 90 Minutes
 - Faton Bajraktari - Kosovo 2016

DEA OPEN AIR Cinema 3 - *Public viewing in the center of Tirana*

**MONDAY,
27th JUNE 2022**



🕒 At 10:00

DOCUMENTARY FILM PROGRAM

1. **Tehran blues** - Javier Tolentino, Spain 2020, 80 Minutes;
2. **Our Horizons** - Charlotte Cayeux, France 2022, 44 Minutes;
3. **Beffen First** - Anne Magnussen, Norway 2022, 37 Minutes.

DEA OPEN AIR Cinema 2 - "Kujtim Spahivogli" Experimental Theater

THE PROGRAM 23rd - 28th JUNE 2022

🕒 At 16:00

STUDENT FILM PROGRAM

1. **When the Night Comes** - Katarzyna Sikorska, Poland 2022, 23 Minutes;
2. **Woad (Waid)** - Lorenz Piehl, Germany 2022, 20 Minutes;
3. **The Surname** - Dorina Toçi, Albania 2022, 14 Minutes.

DEA OPEN AIR Cinema 2 - “Kujtim Spahivogli” Experimental Theater

🕒 At 18:00

SHORT FILM PROGRAM (PREMIERE)

1. **The Robot and The Butterfly** - Gaile Garnelyte, Lithuania 2021, 25 Minutes;
2. **Dear Juan Manuel** - Jose Luis Lopez, Spain 2021, 17 Minutes;
3. **Red & Gold** - Paul Uhlig, Germany 2019, 15 Minutes;
4. **Artistic Character** - Vasily Chuprina, Netherlands 2021, 15 Minutes.

DEA OPEN AIR Cinema 2 - “Kujtim Spahivogli” Experimental Theater

🕒 At 21:00

FEATURE FILM PROGRAM

Despite the Fog - Goran Paskaljevic, Italy 2019, 86 Minutes

DEA OPEN AIR Cinema - **AMPHITHEATRE of the University of Arts**

🕒 At 21:00

CINE-KO PROGRAM - Kosovo Film Days

The flying circus - 115 Minutes - Fatos Berisha - Kosovo 2020

DEA OPEN AIR Cinema 3 - **Public viewing in the center of Tirana**

**TUESDAY,
28th JUNE 2022**



🕒 At 19:00

FESTIVAL AREA - TIRANA

Closing Reception for the Guests of 9th Edition of DEA OPEN AIR International

Film Festival Tirana 2022

DEA OPEN AIR Cinema 1 - **AMPHITHEATRE of the University of Arts**

🕒 At 20:00

FESTIVAL AREA - TIRANA

Awards Ceremony of 9th Edition of DEA OPEN AIR International Film Festival Tirana 2022

DEA OPEN AIR Cinema 1 - **AMPHITHEATRE of the University of Arts**





DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

PROGRAMI I FILMIT ME METRAZH TË GJATË

23- 28 QERSHOR 2022

1. **Bardhësi e huazuar**
Sebastian Ko, Gjermani 2021, 104 Minuta
2. **Pavarësisht mjegullës**
Goran Paskaljevic, Itali 2019, 86 Minuta
3. **Blic i fuqishëm**
Ainhoa Rodríguez, Spanjë 2021, 98 Minuta
4. **Dy luanë drejt Venecias**
Jonid Jorgji, Shqipëri 2021, 95 Minuta
5. **Kufijtë, pika shiu**
*Nikola Mijovic, Vlastimir Sudar, Bosnjë-Herzegovinë,
Mali i Zi, Serbi 2019, 93 Minuta*





DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

FEATURE FILM PROGRAM

23rd - 28th JUNE 2022

- 1. Borrowed White**
Sebastian Ko, Germany 2021, 104 Minutes
- 2. Despite the Fog**
Goran Paskaljevic, Italy 2019, 86 Minutes
- 3. Mighty Flash**
Ainhoa Rodríguez, Spain 2021, 98 Minutes
- 4. Two Lions Heading to Venice**
Jonid Jorgji, Albania 2021, 95 Minutes
- 5. Borders Raindrop**
Nikola Mijovic, Vlastimir Sudar, Bosnia Herzegovina, Montenegro, Serbia 2019, 93 Minutes





BORROWED WHITE / BARDHËSI E HUAZUAR

SYNOPSIS:

Marta and Roland live a modest and comfortable countryside life with their young son Nathan. But when the Albanian itinerant worker Valmir enters the family's life, their world tips out of balance. The cerebral Roland hires the unpolished, taciturn, Valmir to renovate the place, and it doesn't bother him at first that Marta feels drawn to the young man. At the same time as Valmir gets on with the job, he also pushes increasingly more into the family's everyday life. He seems to be tied particularly to the young Nathan in a special way. Soon Marta is forced to realize that she and Valmir are connected by a secret that brings not only her marriage but also their entire existence in danger.

BIOGRAPHY

Sebastian Ko (born in Walsrode) is a German director, screenwriter and film producer. He studied theatre, film and television science in Cologne. In 1997 he graduated as a master's degree and then took on various jobs. A short time later he began to produce his own short films and worked as an assistant director for WDR-Hörspiele. In 1999 he began a second degree in directing at the Film University Babelsberg. He is also active as a film critic for 1 Live and other radio stations. In 2005 he directed his first feature film..

PËRMBLEDHJE:

Marta dhe Rolandi bëjnë një jetë sa modeste aq edhe komode në fshat me djalin e tyre të vogël, Natanin. Por kur punëtori sezonal shqiptar Valmir hyn në jetën e familjes, bota e tyre del krejtësisht nga ekuilibri. Rolandi e punëson Valmirin e vrazhdë dhe të heshtur, për të rinovuar shtëpinë dhe fillimisht nuk ndjen shqetësim që Martën e tërheq i ri. Po ndërkohë që vazhdon të punojë aty, Valmiri hyn gjithnjë e më thellë në jetën e përditshme të familjes. Ai duket se është lidhur veçanërisht me Natanin e vogël. Shpejt Marta detyrohet të kuptojë se me Valmirin e lidh një sekret që vë në rrezik serioz jo vetëm martesën e saj, por gjithë ekzistencën e tyre.

BIOGRAFIA

Sebastian Ko (lindur në Walsrode) është regjisor, skenarist dhe producent gjerman filmi. Ai ka studjuar Shkenca Teatrorë, Film dhe televizion në Këln. Në vitin 1997 u diplomua në master dhe më pas u angazhua në punë të ndryshme. Pak kohë më vonë nisi të prodhonte filmat e tij të shkurtër dhe punoi si asistent regjisor për WDR-Hörspiele. Në vitin 1999 ai nisi studimet e dyta për regji në Universitetin e Filmit në Babelsberg. Ai është gjithashtu aktiv si kritik filmi për 1 Live dhe radiostacione të tjera. Në vitin 2005 ai realizoi filmin e tij të parë artistik..



Sebastian Ko

Country:
Germany

Duration:
104 Minutes

Completion Date: 2021

Genre: Drama

Producer:
Roswitha Ester,
Torsten Reglin

Director:
Sebastian Ko

Script:
Karin Kaçi

Cinematographer:
Andreas Köhler

Editing:
Nicole Kortlücke

Music:
Frans Bak

Cast:
Susanne Wolff,
Ulrich Matthes, Florist
Bajgora, Elia Gezer



DESPITE THE FOG / PAVARËSISHT MJEGULLËS (Nonostante la nebbia)

SYNOPSIS:

According to Interpol, over ten thousand refugees of minors without parental care are wandering today in Europe, half of which are in Italy. "Despite the Fog" is a movie story about one of them: a refugee whose parents drowned while traveling by rubber boat on the Italian coast, is accepted by a family, which has lost a child as a sort of replacement for their early deceased son. But they are increasingly confronted with resistance from the environment and their own family, who do not accept their decision. It is also the story of a world that is increasingly sinking into xenophobic fog.

BIOGRAPHY

Goran Paskaljevic is one of Europe's most respected independent directors. He was born in 1947 in Belgrade (Serbia) and he studied at the well-known Prague school of cinema (FAMU). He has made 30 documentaries and 17 feature films (Cabaret Balkan, Special Treatment, Someone Else's America, How Harry Became a Tree, Midwinter Night's Dream, When Day Breaks...), shown and acclaimed at the most prestigious international film festivals (Cannes, Berlin, Venice, Toronto, San Sebastian...). In 2001, Variety International Film Guide marked him as one of the world's top five directors of the year. He died in the year 2020 in Paris, France..

PËRMBLEDHJE:

Sipas Interpolit, mbi dhjetë mijë refugjatë të mitur pa kujdes prindëror enden në Evropë, gjysma e të cilëve në Itali. Ky është një rëfim filmik për njërin prej tyre: një refugjat, prindërit e të cilit u mbytën me gomone rrugës drejt bregdetit italian, hyn në një familje, që ka humbur një fëmijë. Ai u shërben si ngushëllim për djalin e tyre të ndjerë. Po ata përballen me rezistencën e mjedisit dhe të familjes së tyre, të cilët nuk pajtohen me vendimin. Është historia e një bote që po zhytet gjithnjë e më shumë në mjegullën ksenofobike.

BIOGRAFIA

Goran Paskaljevic është një prej regjisorëve të pavarur më të respektuar në Evropë. Ai ka lindur në vitin 1947 në Beograd (Serbi) dhe ka studiuar në shkollën e njohur të kinemasë në Pragë (FAMU). Ai ka realizuar 30 filma dokumentarë dhe 17 filma artistikë (Cabaret Balkan, Special Treatment, Someone Else's America, How Harry Became a Tree, Midwinter Night's Dream, When Day Breaks...), shfaqur dhe vlerësuar në festivalet më prestigjioze ndërkombëtare të filmit (Kanë, Berlin, Venecia, Toronto, San Sebastian...). Në vitin 2001, Variety International Film Guide e cilësoi si një nga pesë regjisorët më të mirë në botë. Vdiq në vitin 2020 në Paris, Francë..



Goran Paskaljevic

Country:

Italy, Serbia, Canada, United Kingdom, India, United States

Duration: 86 Minutes

Completion Date: 2019

Genre: Drama

Producer:

Simona Banchi, Vladimir Anastasov, Goran Paskaljevic, Philip Zepter, Marinella di Sachi

Director: Goran Paskaljevic

Script:

Goran Paskaljevic, Marco Alessi, Filip David, Giuseppe Eusepi

Cinematographer:

Milan Spasic

Editing: Uros Timotijevic

Music: Vlatko Stefanovski

Cast:

Donatella Finocchiaro, Giorgio Tirabassi, Ali Mousa Sarhan



MIGHTY FLASH / BLIC I FUQISHËM (Destello bravo)

SYNOPSIS:

The women of a small town in process of depopulation live between the apathy of their daily day where nothing extraordinary happens and a deep desire for liberating experiences that makes them rediscover the place where they believe they were happy or dreamed of being happy.

BIOGRAPHY

Ainhoa is a film director, producer and scriptwriter from Spain. She studied Audiovisual Communication, Film Directing and TV Production and also holds a PhD in Film Theory and Analysis. She is considered as one of the top ten emerging filmmakers in Spain. Her films have won numerous awards around the world. She combines her work as a director with teaching and lecturing on audiovisual communication in public and private institutions for several years.

PËRMBLEDHJE:

Gratë e një qyteti të vogël në proces shpopullimi jetojnë mes apatisë së tyre të përditshme ku asgjë e jashtëzakonshme nuk ndodh, shoqëruar nga dëshira e thellë për përvoja çliruese, që i bën të rizbulojnë vendin, ku besojnë se dikur kanë qenë të lumtura apo kanë ëndërruar të ishin të lumtura.

BIOGRAFIA

Ainhoa është regjimore, producente dhe skenariste spanjolle. Ka studjuar Komunikim Audiovizual, Regji Filmi dhe Produksion TV dhe ka mbrojtur doktoratën në Teori & Analizë Filmi në Madrid. Konsiderohet si një nga dhjetë kineastët më premtues, filmat e së cilës kanë fituar çmime të shumta në mbarë botën. Prej vitesh, ajo kombinon punën e saj si regjimore me aktivitetin e saj mësimdhënës, si docente e Komunikimit audioviziv.



Ainhoa Rodríguez

Country:
Spain

Duration:
98 Minutes

Completion Date: 2021

Genre: Drama

Producer:
Lluís Miñarro,
Ainhoa Rodríguez

Director:
Ainhoa Rodríguez

Script:
Ainhoa Rodríguez

Cinematographer:
Willy Jáuregui

Editing:
José Luis Picado

Music:
Alejandro Lévar,
Paloma Peñarrubia

Cast:
Isabel María Mendoza,
Carmen Valverde, Guadalupe
Gutiérrez, Isabel Valverde



TWO LIONS HEADING TO VENICE / DY LUANË DREJT VENECIAS

SYNOPSIS:

The two Albanian filmmakers Vani and Kaçi are invited to attend the Venice International Film Festival. They have been close friends since childhood until now on their 60's. At the beginning of the trip from Bari to Venice, they meet two actresses who working in the adult movies industry. From this moment on, the four of them continue the trip to Venice together which brings a lot of turmoil for the unequal travel company of two conservative Albanians and two open-minded ladies with such different views of life.

BIOGRAPHY

He studied film and television directing. During the school period he made several short films and documentaries. Jonid Jorgji worked for more than 10 years in the media. In 2016 together with Elkjana Gjipali, they founded the EJP Production. Jonidi is the director and screenwriter of 7 short films, 2 documentaries, over 100 television programs and documentaries, as well as the director and screenwriter of the feature film "2 Lions to Venice".

PËRMBLEDHJE:

Dy kineastë shqiptarë. Vani dhe Kaçi janë të ftuar të marrin pjesë në Festivalin Ndërkombëtar të Filmit në Venecia. Ata kanë qenë miq të ngushtë, nga fëmijëria deri në të 60-tat e tyre. Në fillim të udhëtimit nga Bari në Venecia, ata takojnë dy aktore që punojnë në industrinë e filmave për të rritur. Që nga ky moment, të katërt vazhdojnë së bashku udhëtimin drejt Venecias, i cili sjell shumë trazira për shoqërinë e pabarabartë të udhëtimit të dy shqiptarëve konservatorë dhe dy zonjave mendjehapura me përfytyrim krejt të ndryshëm për jetën.

BIOGRAFIA

Ka studiuar Regji filmi dhe televizioni. Gjatë periudhës së shkollës ka realizuar disa filma të shkurtër dhe dokumentarë. Jonid Jorgji ka punuar për më shumë se 10 vite në media. Në vitin 2016 së bashku me Elkjana Gjipalin themeluan EJP Production. Jonidi është regjisor dhe skenarist i 7 filmave me metrazh të shkurtër, 2 dokumentarëve, mbi 100 programeve televizive dhe dokumentarëve, si edhe regjisor dhe skenarist i filmit artistik "Dy Luanë drejt Venecias".



Jonid Jorgji

Country:

Albania, Czech Republic,
UK, Italy

Duration: 95 Minutes

Completion Date: 2021

Genre: Comedy

Producer:

Elkjana Gjipali, Sajmir Bajo,
Jonid Jorgji, Tomaz Hrushka

Director:

Jonid Jorgji

Script:

Jonid Jorgji

Cinematographer:

Petros Antoniadis

Editing:

Gerta Heta, Sajmir Bajo

Music:

Mariza Ikonomi, Alban
Laro, Briz Musaraj

Cast:

Vasjan Lami, Kastriot Caushi,
Alessandra Bunarota, Alissia
Huzar, Natalia De Maria



BORDERS RAINDROP / KUFIJTË, PIKA SHIU

SYNOPSIS:

A film about longing and belonging, set high up in the mountains above the Adriatic Sea. A city girl, Jagoda, visits her extended family in the Balkan countryside during the summer, awakening hope, love, and the sense of mystery. The story unfolds in a recently fragmented space, on the borders of Bosnia and Herzegovina, Montenegro and Croatia, and is mirrored in the narrative structure of the film, which is broken in two halves and an epilogue. The ghostly presence of the young woman creates a connection between the two families, divided by the newly formed borders, with no passports or umbrellas needed.

BIOGRAPHY

Vlastimir Sudar was born in Sarajevo. In 1995, he won a competition to direct a one minute short film on an ecological issue for MTV Europe. Vlastimir's short films have been screened at festivals in London, Madrid and Berlin, amongst others. Vlastimir's work has been published in the anthology 'The Cinema of the Balkans', and Sight and Sound magazine. Nikola Mijović was born in Podgorica, Montenegro. He graduated from Central Saint Martins College of Art and Design in London. During his postgraduate studies at Konstfack in Stockholm he directed the short film 'The Sacred War' (2005). His other work as director includes 'Poetry Day at Buckingham Palace' (2007), a short documentary commissioned by The Poetry Society. He works as a lecturer in film studies and photography at the University of the Arts, London. 'Borders, Raindrops' is Nikola's first feature length fiction film.

PËRMBLEDHJE:

Një film për mallin dhe përkatësinë, i vendosur lart në malet mbi detin Adriatik. Jagoda, një vajzë qyteti, viziton familjen e saj të largët në fshatrat e Ballkanit gjatë verës, duke zgjuar shpresën, dashurinë dhe ndjenjën e misterit. Historia shpaloset në një hapësirë të fragmentuar së fundmi, në kufijtë e Bosnjë-Hercegovinës, Malit të Zi dhe Kroacisë, dhe pasqyrohet në strukturën narrative të filmit, e cila është e ndarë në dy gjysma dhe një epilog. Prania e fantazmës së gruas së re krijon një lidhje mes dy familjeve, të ndara nga kufijtë e sapoformuar, pa pasaporta apo çadra.

BIOGRAFIA

Vlastimir Sudar lindi në Sarajevë. Në vitin 1995, ai fitoi një konkurs për realizimin e një filmi të shkurtër me temë ekologjike. Filmat e tij të shkurtër janë shfaqur në festivale në Londër, Madrid dhe Berlin, ndër të tjera. Vepra e Vlastimirit është botuar në antologjinë 'Kinemaja e Ballkanit' dhe në revistën 'Figura dhe zëri'.

Nikolla Mijović ka lindur në Podgoricë të Malit të Zi. Ai u diplomua në Kolejin Qendror të Artit dhe Dizajnit Saint Martin në Londër. Gjatë studimeve pasuniversitare në Konstfack në Stokholm ai realizoi filmin e shkurtër 'Lufta e shenjtë' (2005). Puna tjetër e tij si regjisor ishte 'Dita e Poezisë në Pallatin Bakingam' (2007), një dokumentar i shkurtër i porositur nga Shoqata e Poezisë. Ai punon si pedagog në degën e studimeve të filmit dhe fotografisë në Universitetin e Arteve, Londër. 'Kufijtë, pika shiu' është filmi i parë artistik i Nikollës.



**Nikola Mijovic,
Vlastimir Sudar**

Country:

Bosnia Herzegovina,
Montenegro, Serbia

Duration: 93 Minutes

Completion Date: 2019

Genre: Drama

Producer:

Karlo Kalezić, Goran Djikic,
Predrag Kalezić,
Tihomir Stanic

Director: Nikola Mijovic,
Vlastimir Sudar

Script: Nikola Mijovic,
Vlastimir Sudar

Cinematographer: Milos
Jacimovic

Editing: Alex Fry

Cast:

Kristina Stevovic, Vahidin
Prelic, Robert Budak, Nedjelko
Milovic, Ognjen Vujovic, Nada
Pavicevic



UNIVERSITETI I ARTEVE





DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

PROGRAMI CINE KO

23- 28 QERSHOR 2022

1. **Një histori Prishtine**
Burbuqe Berisha, Kosovë 2018, 85 Minuta
2. **Një pranverë e paharruar në një fshat të harruar**
Kushtrim Bekteshi, Kosovë 2019, 110 Minuta
3. **Shtëpi, e ëmbla shtëpi**
Faton Bajraktari, Kosovë 2016, 90 Minuta
4. **Cirku fluturues**
Fatos Berisha, Kosovë 2019, 115 Minuta

CINE KO PROGRAM

23rd - 28th JUNE 2022

- 
- 1. A Prishtina story**
Burbuqe Berisha, Kosova 2018, 85 Minutes
 - 2. An Unforgettable Spring in a Forgotten Village**
Kushtrim Bekteshi, Kosovo 2019, 110 Minutes
 - 3. Home sweet home**
Faton Bajraktari, Kosovo 2016, 90 Minutes
 - 4. The flying circus**
Fatos Berisha, Kosovo 2019, 115 Minutes



A PRISHTINA STORY / NJË HISTORI NË PRISHTINË

SYNOPSIS:

The film focuses on the life of a young middle class couple, Aurora and Ben. The couple have a daughter named Fiona (11) and the challenges begin when she is diagnosed with acute leukemia and they have to find money for Fiona's treatment abroad. Ben encounters corruption while trying to provide money for the treatment, and Aurora struggles in her own way to raise funds for Fiona's recovery. Faced all troubles the life of the once young and happy couple takes a major turn.

BIOGRAPHY

She finished Bachelor and Master Degrees at the Faculty of Arts, Department of Film Directing at the University of Prishtina. She made many short films and documentaries, TV serials, theater performances and won several international awards. For 1,5 year she worked as a manager at ABC Cinema in Prishtina for 4 years as a producer in Kosova Film, also for 4 years as the General Director of the National Theatre and a member of the Managing Board of the CCK, as well as a member of the ensemble "Shota". She has been a member of international professional juries in many film festivals.

PËRMBLEDHJE:

"Një histori në Prishtinë" fokusohet në jetën e një çifti të klasës së mesme, Aurora dhe Ben. Çifti ka një vajzë me emrin Fiona (11). Sfida e tyre fillon kur ajo diagnostikohet me leuçemi akute dhe ata duhet të gjejnë para për kurimin e saj jashtë vendit. Ben ndeshet me korrupsionin ndërsa përpaket të sigurojë para për trajtimin, kurse Aurora lufton në mënyrën e vet për të mbledhur fonde për rimëkëmbjen e Fionës. Të ballafaquar me betejat dhe sfida të ndryshme, jeta e çiftit dikur të ri dhe të lumtur pëson një kthesë të madhe.

BIOGRAFIA

Ka kryer studimet Bachelor dhe Master në Fakultetin e Arteve, Departamenti i Regjisë së Filmit në Universitetin e Prishtinës. Ka realizuar shumë filma të shkurtër dhe dokumentarë, seriale televizivë, shfaqje teatrale dhe ka fituar disa çmime ndërkombëtare në festivalet e filmit dhe teatrit. Për një vit e gjysmë ajo ka punuar si drejtuese në kinemanë ABC në Prishtinë për katër vjet si producente në Kosova Film, edhe për katër vjet si Drejtoreshë e Përgjithshme e Teatrit Kombëtar dhe anëtare e Këshillit Drejtues të QKK-së si anëtare e shoqatës "Shota". Në shumë festivale filmike ajo ka qenë anëtare e juri së ndërkombëtare profesionale.



Burbuqe Berisha

Country:

Kosovo

Duration:

85 Minutes

Completion Date: 2018

Genre:

Drama

Producer:

Agron Vula

Director:

Burbuqe Berisha

Script:

Getoarë Mulliqi Bojaj

Cinematographer:

Samir Karahoda

Editing:

Agron Vula

Music:

Trimor Dhomi

Cast:

Teuta Krasniqi, Donat Qosja,
Luran Ahmeti,
Artiola Hamdijaj



AN UNFORGETTABLE SPRING IN A FORGOTTEN VILLAGE / NJË PRANVERË E PAHARRUAR NË NJË FSHAT TË HARRUAR

SYNOPSIS:

The ordinary and quiet life of a “forgotten” village is disrupted by the arrival of three prostitutes in the two brothers’ illegal cafe. Men, despite the efforts of women to stop them, spend all their time in cafes spending the last money on alcohol and sex. Chaos prevails in the school and the mosque is left without believers. Only two young people take advantage of the circumstances by realizing the bond of love forbidden by their parents. In the end the women are taken to the uprising, the cafe burns down, while life in the village seems to return to normal.

BIOGRAPHY

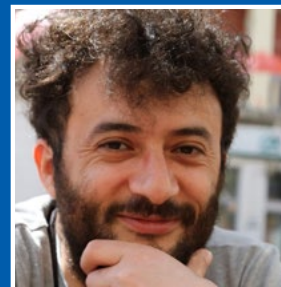
He was born in Kumanovë (Macedonia), 1982. He completed his B.A. in 2008 with a major in Theater Directing and continues his post-graduate studies in audio-visual studies, with a focus in film screen play and TV. He is the director of several theater productions in theatres across Macedonia, Albania and Bosnia-Herzegovina, his work has also been shown in several national and international festivals. This film is his feature debut, based on his short film.

PËRMBLEDHJE:

Jetën e zakonshme dhe të qetë të një fshati “të harruar” e çrregullon ardhja e tri prostitutave në kafenenë ilegale të dy vëllezërve. Burrat, megjithë përpjekjet e grave për t'i ndaluar, tërë kohën e kalojnë në kafene duke harxhuar paratë e fundit për alkool dhe seks. Në shkollë mbizotëron kaosi dhe xhamia mbetet pa besimtarë. Vetëm dy të rinj ia dalin të përfitojnë nga rrethanat duke realizuar lidhjen e dashurisë së ndaluar nga prindërit. Më në fund gratë ngrihen në kryengritje, kafeneja digjet, ndërkohë që jeta në fshat duket se do të rikthehet në normalitet.

BIOGRAFIA

Lindi në Kumanovë (Maqedoni), 1982. U diplomua (BA) në vitin 2008 për Regji teatrore dhe për Studime audio-vizuale (MA) me fokus në film dhe TV. Z. Ai është regjisor i disa produksioneve teatrore në Maqedoni, Shqipëri dhe Bosnje-Hercegovinë. Ka marrë pjesë në aktivitete kombëtare dhe ndërkombëtare. Ky film është debutimi i tij në gjininë e filmit të gjatë, bazuar në një prej filmave të tij të shkurtër.



Kushtrim Bektashi

Country:
Kosovo

Duration:
110 Minutes

Completion Date: 2019

Genre:
Comedy

Producer:
Sasho Pavlovski

Director:
Kushtrim Bektashi

Script:
Kushtrim Bektashi

Cinematographer:
Almir Djikoli

Editing:
Radovan Petrovic,
Rasha Petrovic

Music:
Trimir Dhomi

Cast:
Bujar Ahmeti, Donike Ahmeti,
Osman Ahmeti, Teuta Ajdini



HOME SWEET HOME / SHTEPI, E ËMBLA SHTEPI

SYNOPSIS:

Agron was long considered dead. His army buddies saw him die during the Kosovo conflict, and thus his return home is beyond surprising. Joy, however, soon shifts to a consideration of practical problems, and the man is forced by a variety of circumstances to remain dead – at least officially. His home thus becomes the backdrop for a portrayal of the myriad problems facing postwar society.

BIOGRAPHY

Faton Bajraktari took a bachelor's degree in film and television direction at the Faculty of Dramatic Arts, University of Tetovo (2007–2011). He shot his first short film *Përpjekja* (2007) followed from the next short film *Tri dritare* (2010) and the documentaries *Gryka e Llapushnikut* (2010) and *Udhëtimi në thellësinë e Tokës* (2010). In 2012 he made his award-winning short film *Lufta*, which he followed up with the medium-length *Morea* (2013).

PËRMBLEDHJE:

Agroni konsiderohej prej kohësh i vdekur. Bashkëluftëtarët e tij e kishin parë me sytë e tyre të vdiste gjatë luftës, ndaj rikthimi i tij është befasi për të gjithë. Gëzimi, megjithatë kalon shpejt kur një sërë problemesh praktike e shtynjë burrin të mbetet i vdekur - të paktën zyrtarisht. Kështu shtëpia e tij bëhet sfondi i portretizimit të problemeve të panumërta me të cilat përballlet shoqëria kosovare e pasluftës.

BIOGRAFIA

*Faton Bajraktari u diplomua në Regji filmi dhe televizioni në Fakultetin e Arteve Dramatike, Universiteti i Tetovës (2007–2011). Ai xhiroi filmin e tij të parë të shkurtër *Përpjekja* (2007) i ndjekur nga filmi i shkurtër *Tri dritare* (2010) dhe dokumentarët *Gryka e Llapushnikut* (2010) dhe *Udhëtimi në thellësinë e Tokës* (2010). Në vitin 2012 ai realizoi filmin e tij të shkurtër fitues të disa çmimeve *Lufta*, të cilin e ndoqi filmi *Morea* (2013).*



Faton Bajraktari

Country:
Kosovo

Duration:
90 Minutes

Completion Date: 2016

Genre: Fiction

Producer:
Trim Musliu

Director:
Faton Bajraktari

Script:
Zymer Kelmendi

Cinematographer:
Latif Hasolli

Editing:
Blaze Dulje

Music:
Darko Spasovski

Cast:
Donat Gosja, Arta Muçaj,
Shkumbin Istrefi, Lea Gosja,
Susan Mustafav, Albin
Bajraktari



THE FLYING CIRCUS / CIRKU FLUTURUES

SYNOPSIS:

Kosovo is on the verge of war. Dodona, a small theatre in the city of Prishtina, is the last public institution to be closed down. The four protagonists, young actors Kushtrim, Donat, Fatmir and Lekë, see the poster of their play being removed from the theatre walls, which seemingly means the end for their Monty Python-inspired surrealist comedy 'The Flying Circus'. However, they get an invitation to perform in a theatre festival in Albania. The road is dangerous, and they have no passports. Despite the temptation, initially they decide not to go. But then Fatmir hears on the news that Michael Palin, one of the actors of the 'Monty Python...' will be filming in Albania during the festival days. They cannot resist the idea that they might get to meet their idol and the only way to get to Albania is by illegally crossing the borders of Montenegro and Albania, which comes with a great risk.

BIOGRAPHY

Fatos Berisha is a film, television and theatre director educated in Faculty of Arts is University of Prishtina, Kosovo, where he also got an MA on Directing. He's also an attendee of various professional courses in London, including the Royal Court Theatre's course for Directors(2000) and National School for Film and Television(2002). Berisha has worked on many projects in theatre, television and film. His latest work is a feature film 'The Flying Circus' which premiered in November 2019 in Tallinn Black Nights IFF. He worked in television directing 260 episodes of the TV series 'Familja Moderne', the fiction film 'Blood pressure', many music videos and television commercials and 8 episodes of 'Inside Justice' for Croatian production company 'Mainframe'. Berisha has worked successfully in theatre, too, directing over 20 theatre plays in Kosovo, Albania etc. He is co-founder and Artistic Director of Prishtina International Film Festival and Urban Theatre. Berisha is a voting member of European Film Academy and member of European Cultural Parliament.

PËRMBLEDHJE:

Kosova është në prag të luftës. Dodona, një teatër i vogël në qytetin e Prishtinës, është institucioni i fundit publik që është mbyllur. Të katër protagonistët, aktorët e rinj Kushtrim, Donat, Fatmir dhe Lekë, shohin posterin e shfaqjes së tyre duke u hequr nga muret e teatrit, që me sa duket do të thotë fundi për komedinë e tyre surrealistë të frymëzuar nga Monty Python 'Cirkul fluturues'. Ata marrin një ftesë për të interpretuar në një festival teatri në Shqipëri. Rruga është e rrezikshme dhe ata nuk kanë pasaporta. Fillimisht vendosin të mos shkojnë. Por më pas Fatmiri dëgjon se Michael Palin, një nga aktorët e 'Monty Python' do të xhirojë në Shqipëri ato ditë. Ata nuk mund t'i rezistojnë idesë që mund të takojnë idhullin e tyre, po mënyra e vetme për të shkuar në Shqipëri është duke kaluar në mënyrë të paligjshme kufijtë e Malit të Zi dhe Shqipërisë, çka është shumë e rrezikshme.

BIOGRAFIA

Fatos Berisha është regjisor filmi, televizioni dhe teatri i diplomuar në Fakultetin e Arteve në Universitetin e Prishtinës, Kosovë, ku ka përfunduar MA për Regji. Ai kryer kurse të ndryshme profesionale në Londër, përfshirë kursin e Royal Court Theatre për Regji(2000), dhe National School for Film and Television (2002). Berisha ka punuar në shumë projekte në teatër, televizion dhe film. "The Flying Circus" e pati premierën në Nëntor 2019 në Tallinn Black Nights IFF. Ai ka realizuar 260 episode të serialit të famshëm kosovar "Familja Moderne", filmin "Presioni i gjakut", shumë video muzikore dhe reklama televiziv dhe 8 episode të serialit televiziv me dramë gjyqësore "Brenda Drejtësisë" për kompaninë kroate "Mainframe". Berisha ka vënë në skenë mbi 20 shfaqje teatrore në Kosovë, Shqipëri etj. Ai është bashkëthemelues dhe Drejtor Artistik i Festivalit Ndërkombëtar të Filmit në Prishtinë dhe Teatrit Urban në Prishtinë. Berisha është anëtar votues i Akademisë Evropiane të Filmit dhe anëtar i Parlamentit Evropian të Kulturës.



Fatos Berisha

Country:
Kosovo, North Macedonia,
Albania

Duration:
115 Minutes

Completion Date: 2020

Genre:
Drama

Producer:
Vjosa Berisha

Director:
Fatos Berisha

Script:
Fatos Berisha

Cinematographer:
Almir Djikoli

Editing:
Vladimir Pavlovski

Music:
Ognen Anastasovski

Cast:
Velibor Topic, May-Linda
Kosumovic, Tristan Halilaj,
Shkumbin Istrefi





ExLibris

gazetë e përjavshme letrare & kulturore





DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

PROGRAMI I FILMIT TË SHKURTËR

23 - 28
QERSHOR 2022

1. **Një botë pa kriza**
Ted Hardy-Carnac, Francë 2021, 20 Minuta
2. **Personazh Artistik**
Vasily Chuprina, Holandë 2021, 15 Minuta
3. **Balancë 0**
Amanda Gutiérrez Del Castillo, Spanjë 2022, 25 Minuta
4. **I dashur Huan Manuel**
Jose Luis Lopez, Spanjë 2021, 17 Minuta
5. **Natën e mirë, Lili**
Peter Vulchev, Bullgari 2021, 25 Minuta
6. **Si uji**
Manos Triantafillakis, Greqi 2021, 13 Minuta
7. **Marko**
Marko Šantić, Kroaci 2021, 17 Minuta
8. **Ylber**
Aleksandar Vujović – Mali i Zi 2021, 17 Minuta
9. **E kuqe & e artë**
Paul Uhlig, Gjermani 2019, 15 Minuta
10. **Kujtime të përsëritura**
Soo-Min, Uzbekistan 2022, 15 Minuta
11. **Uji i rrjedhshëm s'mbart helm**
Letizia Zatti, Itali 2021, 10 Minuta
12. **Roboti dhe Flutura**
Gaile Garnelyte, Lithuania 2021, 25 Minuta
13. **Gruaja nga Bari Blu**
Jalal Masarwa, Izrael 2020, 15 Minuta
14. **Tramvaj**
Bartosz Reetz, Poloni 2021, 22 Minuta
15. **Pa ty**
Sergio Falchi – Itali 2022, 18 Minuta
16. **Zemra të Reja**
Emilie Vandenameele, Francë 2021, 23 Minuta



DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

SHORT FILM PROGRAM

23RD - 28TH
JUNE 2022

1. **A world free of crisis**
Ted Hardy-Carnac, France 2021, 20 Minutes
2. **Artistic Character**
Vasily Chuprina, Netherlands 2021, 15 Minutes
3. **Balance 0**
Amanda Gutiérrez Del Castillo, Spain 2022, 25 Minutes
4. **Dear Juan Manuel**
Jose Luis Lopez, Spain 2021, 17 Minutes
5. **Good Night, Lily**
Peter Vulchev, Bulgaria 2021, 25 Minutes
6. **Just Like Water**
Manos Triantafyllakis, Greece 2021, 13 Minutes
7. **Marko**
Marko Šantić, Croatia 2021, 17 Minutes
8. **Rainbow**
Aleksandar Vujović – Montenegro 2021, 17 Minutes
9. **Red & Gold**
Paul Uhlig, Germany 2019, 15 Minutes
10. **Repeated Memories**
Soo-Min, Uzbekistan 2022, 15 Minutes
11. **Running water does not carry poison**
Letizia Zatti, Italy 2021, 10 Minutes
12. **The Robot and The Butterfly**
Gaile Garnelyte, Lithuania 2021, 25 Minutes
13. **The Woman from Bar Blue**
Jalal Masarwa, Israel 2020, 15 Minutes
14. **Tramway**
Bartosz Reetz, Poland 2021, 22 Minutes
15. **Without you**
Sergio Falchi – Italy 2022, 18 Minutes
16. **Young Hearts**
Emilie Vandenameele, France 2021, 23 Minutes



A WORLD FREE OF CRISIS / NJË BOTË PA KRIZË

SYNOPSIS:

Emilie is struggling in life. After numerous unsuccessful interviews, the lively but clumsy 30 year-old finds herself under a great deal of social pressure and fears to lose her home. Naturally she has high hopes when she is called in for a new interview, but in this future society that plays by slightly different rules, nothing goes as planned.

BIOGRAPHY

Ted Hardy-Carnac is a French screenwriter and film director. Having originally studied engineering and business (at ESSEC Business School), Ted decided to continue his career in cinema directing. Since then he has written and directed four short movies, all rewarded in many festivals and bought by numerous TV channels (France 3, Canal+, OCS, TV5 Monde, TF1...).

PËRMBLEDHJE:

Emilia po lufton në jetë. Pas intervistave të shumta të pasuksesshme, 30-vjeçarja e ngathët e gjen veten nën një presion të madh social dhe frikësohet të humbasë shtëpinë e saj. Natyrisht që ajo ka shumë shpresa kur e thërrasin për një intervistë të re, por në këtë shoqëri të ardhshme që luan me rregulla pak më ndryshe, asgjë nuk shkon siç është planifikuar.

BIOGRAFIA

Ted Hardy-Carnac është skenarist dhe regjisor francez. Pasi kishte studiuar fillimisht Inxhinieri dhe Biznes (në Shkollën e Biznesit ESSEC), Ted vendosi të vazhdojë karrierën e tij në regji filmi. Që atëherë ai ka shkruar dhe realizuar katër filma të shkurtër, të gjithë të shpërblyer në shumë festivale dhe të blerë nga shumë kanale televizive (France 3, Canal+, OCS, TV5 Monde, TF1...).



Ted Hardy-Carnac

Country:
France

Year of production:
2021

Duration:
20 minutes

Producer:
Jérôme Blesson

Director:
Ted Hardy-Carnac

Writer:
Ted Hardy-Carnac



ARTISTIC CHARACTER / PERSONAZH ARTISTIK

SYNOPSIS:

When a quiet artist spends his time daydreaming of his muse, he inadvertently sets in motion a series of actions that he has no control of. A quiet life suddenly upturned with each event and with consequences.

BIOGRAPHY

Vasily Chuprina is an award-winning filmmaker. After a successful career in science, having a Ph.D. in physics and biology, Vasily pursued his passion for filmmaking. He produced/co-wrote/directed five short films which were officially selected at many top film festivals and received many awards. Now Vasily works on his feature projects.

PËRMBLEDHJE:

Kur një artist i qetë e kalon kohën duke ëndërruar, ai padashur nxit një sërë veprimesh që nuk i kontrollojnë dot. Jeta e tij e qetë papritur përmbysët shoqëruar me të gjitha ngjarjet dhe pasojat përkatëse.

BIOGRAFIA

Vasily Chuprina është një regjisor i vlerësuar me çmime. Pas një karriere të suksesshme në shkencë, duke pasur një Ph.D. në Fizikë dhe Biologji, Vasily ndoqi pasionin e tij për të bërë filma. Ai ka prodhuar/bashkëshkruar skenaret/realizuar pesë filma të shkurtër, të cilët janë përzgjedhur zyrtarisht në shumë festivale filmi dhe kanë marrë shumë çmime. Tani Vasily punon në projektet e tij artistike.



Vasily Chuprina

Country:
Netherlands

Year of production:
2021

Duration:
15 minutes

Producer:
Vasily Chuprina

Director:
Vasily Chuprina

Writer:
Vasily Chuprina



BALANCE 0 / BALANCA 0

SYNOPSIS:

Nadie lives in the street. She wanders around the city seeking the resources that will help her to survive. She watches films in a clever way in order to hold on to a high level of hope.

BIOGRAPHY

Director, film writer and playwright. Within the 22nd Malaga Film Festival, she was awarded the AID FOR AUDIOVISUAL CREATION to make her short film EMMA Y EL MUNDO (2020). It premiered in the official competition section of the 23rd Malaga Festival and is receiving numerous selections (some of them, at the Goya ALFA'S DEL PI and Malaga Festival Preselection Festivals) and awards.

PËRMBLEDHJE:

Nadie jeton në rrugë. Ajo endet nëpër qytet duke kërkuar burimet që do ta ndihmojnë atë të mbijetojë. Dhe shikon filma në një mënyrë të zgjuar, me synimin që të arrijë ta mbajë shpresën në një nivel të lartë.

BIOGRAFIA

Regjisore, skenariste dhe dramaturge. Në kuadër të Festivalit të 22-të të Filmit në Malaga, ajo u nderua me "NDIHMË PËR KRIJIMIN AUDIOVIZUAL" për të realizuar filmin e saj të shkurtër EMMA Y EL MUNDO (2020). Filmi u shfaq premierë në seksionin zyrtar të konkursit të Festivalit të 23-të të Malaga-s dhe po merr pjese në festival të shumta filmi (disa prej tyre, në Festalet Parapërzgjedhëse të Festivalit Goya ALFA'S DEL PI dhe Malaga) duke fituar edhe çmime.



**Amanda Gutiérrez
Del Castillo**

Country:
Spain

Year of production:
2022

Duration:
25 minutes

Producer:
Amanda Gutiérrez Del
Castillo, Tote Trenas

Director:
Amanda Gutiérrez
Del Castillo

Writer:
Amanda Gutiérrez
Del Castillo



DEAR JUAN MANUEL / I DASHUR JUAN MANUEL

SYNOPSIS:

In the middle of the Covid-19 pandemic, Juan, a seventy-years-old man with senile dementia, shares a room in a nursing home with Manuel, a young sparrow, whom he has been trying to set free for weeks.

BIOGRAPHY

Lopez has a degree in Fine Arts, a degree in audiovisual production and a Master's degree in marketing and communication. He has developed his entire career as an advertising creative, audiovisual producer and press editor. José Luis is nowadays member of the Catalonia Film Academy and Gaudí Awards.

PËRMBLEDHJE:

Në mes të pandemisë Covid-19, Huani, një burrë shtatëdhjetë vjeçar me demencë senile, ndan një dhomë në një shtëpi pleqsh me Manuelin, një harabel të ri, të cilin ai është përpjekur ta lirojë prej javësh.

BIOGRAFIA

Lopez ka një diplomë në Artet e Bukura, një diplomë në Produksion audiovizual dhe një diplomë master në Marketing dhe Komunikim. Ai ka zhvilluar të gjithë karrierën e tij si krijues reklamash, producent audiovizual dhe redaktor shtypi. Aktualisht është anëtar i Akademisë së Filmit të Katalonjës dhe çmimeve Gaudí.



José Luis López

Country:
Spain

Year of production:
2021

Duration:
17 minutes

Producer:
Alejandro López

Director:
José Luis López

Writer:
José Luis López,
Jesús Puchol



GOOD NIGHT, LILY / NATËN E MIRË, LILI

SYNOPSIS:

Dora is a widowed elderly woman who encounters the ghost of her greatest love, and it isn't her husband. Will their reunion conquer space and time or will Dora sink into despair and loneliness?

BIOGRAPHY

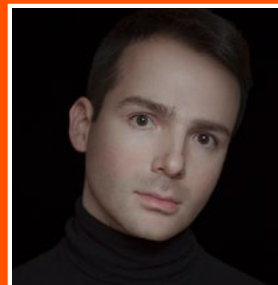
He was born in Sofia and studied photography and cinema at Krastyo Sarafov The National Academy for Theatre and Film Arts. In 2013 he released his first short film. From 2013 to 2017, he worked as a director, scriptwriter, and cameraman for the TV shows "ATELIER" (broadcast on BNT2) and ENTER THE TIME (BNT2). His documentary film "A MONOLOGUE IN THE INTERMISSION" (EQUAL) (2018) had more than 40 world premieres at some of the biggest film festivals, 6 awards including Best Documentary and 2 for Best Editing. Peter is currently working on several short projects, two feature films, a series and two photography projects.

PËRMBLEDHJE:

Dora është një grua e moshuar, e ve, e cila ndeshet me fantazmën e dashurisë së saj më të madhe, e cila nuk është burri i saj. A do të pushtojë ribashkimi i tyre hapësirën dhe kohën apo Dora do të zhytet në dëshpërim dhe vetmi?

BIOGRAFIA

Lindi në Sofje, studjoi Fotografi dhe Kinema në Krastyo Sarafov Akademia Kombëtare për Artet e Teatrit dhe Filmit. Në vitin 2013 ai realizoi filmin e tij të parë të shkurtër. 2013 - 2017 punoi si regjisor, skenarist dhe kameraman për TV show-n "ATELIER (transmetuar në BNT2) dhe "ENTER THE TIME" (BNT2). Filmi "A MONOLOGUE IN THE INTERMISSION" (EQUAL) (2018), pati më shumë se 40 premiera botërore në disa nga festivalet e filmit më të mëdha dhe fitoi 6 çmime duke përfshirë dokumentarin më të mirë dhe 2 për montazhin më të mirë. Aktualisht është duke punuar në disa projekte të shkurtra, dy filma artistikë të gjatë, një serial dhe dy projekte fotografike.



Peter Vulchev

Country:

Bulgaria

Year of production:

2021

Duration:

25 minutes

Producer:

Peter Vulchev,
Nevelin Vulchev

Director:

Peter Vulchev

Writer:

Peter Vulchev



JUST LIKE WATER / SI UJI

SYNOPSIS:

The movie is about the father of the director, Spyros, his life and experiences. He is the protagonist and narrator. "Just Like Water" speaks about time and the circle of life. The questions asked are, what is time and how do we perceive it? Do we really live the moments in our daily lives and do we give them their due value?

BIOGRAPHY

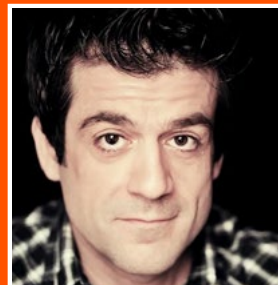
Manos Triantafillakis is a director and actor. In 2020 he directed and filmed the theatrical play *Cecé* by Luigi Pirandello for the TV. He has participated as an actor to date in 30 theatrical performances, in 10 movies (short and feature), in 4 TV series and in 15 commercials.

PËRMBLEDHJE:

Filmi i kushtohet babait të regjisorit, Spiros, jetës dhe përvojës së tij. Ai është protagonist dhe rrëfimtari. "Si uji" flet për kohën dhe rrethin e jetës. Pyetjet që shtrohen janë, çështje koha dhe si e perceptojmë atë? A i jetojmë vërtet momentet e jetës sonë të përditshme dhe a u japim atyre vlerën e duhur?

BIOGRAFIA

*Manos Triantafillakis është regjisor dhe aktor. Në vitin 2020 ai vuri në skenë dhe xhiroi variantin televiziv të pjesës teatrale *Cecé* nga Luigi Pirandello. Ka marrë pjesë si aktor deri më sot në 30 shfaqje teatrale, në 10 filma (të shkurtër dhe të metrazhit të gjatë), në 4 seriale televizive dhe në 15 reklama.*



Manos Triantafillakis

Country:
Greece

Year of production:
2021

Duration:
13 minutes

Producer:
Manos Triantafillakis

Director:
Manos Triantafillakis

Writer:
Manos Triantafillakis,
Elina Daraklitsa



MARKO

SYNOPSIS:

Marko and Ankica never got over the death of their only child Ante in the war. When their neighbor Stipe suggests renting their son's room to tourists, Marko sees that as an insult but Ankica manages to talk him into it. Renting rooms is easy money, especially for retired people, but having an unknown man sleeping in his son's bed troubles Marko a lot.

BIOGRAPHY

Marko Šantić's short films were screened at many film festivals and won numerous awards. His feature films also were premiered at Warsaw and Montreal Film Festivals and awarded widely.

PËRMBLEDHJE:

Marko dhe Ankica së kapërcyen dot kurrë vdekjen e fëmijës së tyre të vetëm, Ante në luftë. Kur fqinji i tyre Stipe propozon t'ua japin me qira dhomën e të birit turistëve, Marko ndihet i fyer, por Ankica tenton ta bindë. Qeraja është para e fituar lehtë, sidomos për pensionistët, por Marko nuk e mban dot faktin, që një burrë i panjohur fle në shtratin e të birit.

BIOGRAFIA

Filmat e shkurtër të Marko Shantiqit janë shfaqur në shumë festivale filmi dhe kanë fituar çmime të shumta. Edhe filmat e tij me metrazh të gjatë, kanë pasur premierat në Festivalin e Filmit të Varshavës dhe Montrealit dhe janë shpërblyer me disa çmime.



Marko Šantić

Country:
Croatia

Year of production:
2021

Duration:
17 minutes

Producer:
Jure Bušić

Director:
Marko Šantić

Writer:
Goran Vojnović



RAINBOW / YLBER

SYNOPSIS:

A film that recounts an event from a boy's memory from early childhood. As a boy of 5 years old he embarks on a journey with his father and experiences a magical moment. He realizes his life's vocation, the call of the artist.

BIOGRAPHY

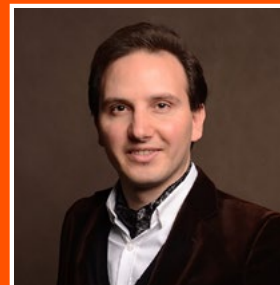
He is an award-winning Montenegrin director, multimedia artist and producer. He graduated (BA&MA) at the Accademia di Brera in Milan, Italy, worked in Milan and implemented numerous projects for Mediaset, Diesel, Pedemontana, Accademia di Brera, CGIL-Lombardia, More Than Zero Crossmedia Festival Milano etc. After them he completed professional training in New York at the New York Film Academy. He is a member of the organization for the protection of the rights of film producers A-Prava in Montenegro, a member of the supervisory board of the same organization and an assistant professor at the University of Donja Gorica. He lives and works between Montenegro and Italy.

PËRMBLEDHJE:

Filmi rrëfen një ngjarje nga kujtesa e një djali që nga fëmijëria e hershme. Në moshën 5-vjeçare, djali nis një udhëtim me të atin dhe përjeton një moment magjik. Ai realizon vokacionin e jetës së tij, thirrjen e artistit.

BIOGRAFIA

Është regjisor, artist multimedial dhe producent malazez i vlerësuar me disa çmime. Ai kreu studimet BA dhe MA në Accademia di Brera në Milano, Itali, ku realizoi projekte të shumta për kompani si Mediaset, Diesel, Pedemontana dhe për institucione dhe organizata si Accademia di Brera, CGIL-Lombardia, More Than Zero Crossmedia Festival Milano etj... dhe u trajnuar më pas në Akademinë e Filmit të Nju Jorkut. Aleksandar është anëtar i organizatës për mbrojtjen e të drejtave të producentëve të filmit A-Prava në Mal të Zi si dhe anëtar i bordit mbikëqyrës të së njëjtës organizatë dhe asistent profesor në Universitetin e Donja Goricës. Jeton dhe punon mes Malit të Zi dhe Italisë.



Aleksandar Vujović

Country:
Montenegro

Year of production:
2021

Duration:
17 minutes

Producer:
Aleksandar Vujović,
Anja Sekulić

Director:
Aleksandar Vujović

Writer:
Jelena Lela Milošević



RED & GOLD / E KUQE DHE E ARTË

SYNOPSIS:

Alone was fine, lonely is new. Luca has a hard time letting go of a past relationship, but there is a shimmer of golden light in the darkness.

BIOGRAPHY

Paul Uhlig was born in Hamburg Germany. His time in school was marked by a passion for languages, art, philosophy and most of all music. After a year of community service he attended the University of Hamburg, majoring in media studies, continued to work and make music on the side. After achieving his Bachelor of Arts, he interned in four movie productions, prompting a shift in focus from music to movies. Producing several music videos for his band was the final spark igniting his love for filmmaking. Since then he has been working on over a hundred projects so far.

PËRMBLEDHJE:

I vetëm ishte mirë, por të qënit i vetmuar është diçka e panjohur. Luka e ka të vështirë të heqë dorë nga një marrëdhënie e shkuar, ndonëse percepton një vezullim të dritës së artë në errësirë.

BIOGRAFIA

Paul Uhlig lindi në Hamburg të Gjermanisë. Koha e tij në shkollë u karakterizua nga pasioni për gjuhët, artin, filozofinë dhe mbi të gjitha muzikën. Pas studimeve në Universitetin e Hamburgut, për Komunikim, vazhdoi të bënte muzikë. Pasi mbaroi Bachelorin e Arteve, ai mori pjese në katër produksione filmash me regjisorin Stephan Wagner, duke zhvendosur fokusin nga muzika te filmi. Prodhimi i disa videove muzikore për grupin e tij ishte shkëndija e fundit që ndezi dashurinë e tij për filmin. Që atëherë ai ka punuar në mbi njëqind projekte deri më tani.



Paul Uhlig

Country:
Germany

Year of production:
2019

Duration:
15 minutes

Producer:
Paul Uhlig, Max Berg,
Jan Steffens

Director:
Paul Uhlig

Writer:
Paul Uhlig



REPEATED MEMORIES / KUJTIME TË PËRSËRITURA

SYNOPSIS:

Jong-in studies in Uzbekistan and works as a part-time carer. He spoon-feeds patients, cleans rooms, and also the toilet. One day, he gets a call from his friend, Ha-Yeong. "I have a job for you. There is one old man who is blind and deaf. He is just waiting for his dying day. Your job is to act as his son and eat dinner with him. It's 100 dollars for a day. I'll send you some details." Jong-in decides to eat dinner with Ra-him as his fake son.

BIOGRAPHY

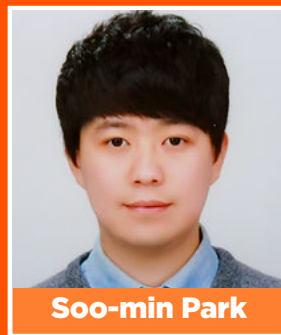
Soo-min Park was graduated from Dong-Eui University (a Bachelor of Arts) Since the beginning of 2011, he has been the screenwriter and the director of several short films. His first debut short movie was "Stairway", followed by 8 other short movies almost every year, winning a lot of awards. His final movie is "Repeated memories", which has participated in some international festivals.

PËRMBLEDHJE:

Jong studion në Uzbekistan dhe punon si kujdestar me kohë të pjesshme. Ai ushqen pacientët, pastron dhomat dhe gjithashtu tualetin. Një ditë, ai merr një telefonatë nga shoku i tij, Ha-Yeong. "Kam një punë për ty. Është një plak i verbër dhe i shurdhër, që pret ditën e tij të vdekjes. Detyra jote është të luash të birin dhe të darkosh me të. Është 100 dollarë dita. Unë do të dërgoj disa detaje." Jong-in vendos të darkojë me Ra-him si i biri i tij i remë.

BIOGRAFIA

Soo-min Park u diplomua në Universitetin Dong-Eui (Bachelor i Arteve) Që nga fillimi i vitit 2011 ka qenë skenarist dhe regjisor i disa filmave të shkurtër. Filmi i tij i parë i shkurtër debutues ishte "Stairway", i ndjekur nga 8 filma të tjerë të shkurtër pothuajse çdo vit, duke fituar shumë çmime. Filmi i tij i fundit "Kujtime të përsëritura", ka marrë pjesë në disa festivale ndërkombëtare.



Soo-min Park

Country:
Uzbekistan

Year of production:
2022

Duration:
15 minutes

Producer:
Soo-min Park

Director:
Soo-min Park

Writer:
Soo-min Park



RUNNING WATER DOES NOT CARRY POISON / UJI I RRJEDHSHËM NUK MBART HELM

SYNOPSIS:

A woman secretly sneaks into the house where her ex-partner lives, once the home of both of them. As if it were a ritual, she enjoys for the last time that place, she regains possession of it, trying to overcome the pain it evokes. And eventually, she succeeds, in her own way, with a token gesture on the edge of revenge. An intimate story that narrates Matilde's wound through the house metaphor: nest-place, the concretization of lost love.

BIOGRAPHY

Letizia was born in Monza but grows up in Bergamo (Italy). In 2017 she studied at Civica di Cinema Luchino Visconti in Milan, where she moves and begins to work as an assistant director and backstage on advertising and films between Milan and Rome. She likes to experiment with the cinematic language. This is her first short film.

PËRMBLEDHJE:

Një grua futet fshehurazi në shtëpinë ku jeton ish-partneri i saj, dikur shtëpia e përbashkët. Si të ishte një ritual, ajo e shijon për herë të fundit atë vend, e rizotëron, duke u përpjekur të kapërcejë dhimbjen që ai i shkakton. Dhe përfundimisht, ajo ia del në mënyrën e saj, me një gjest simbolik në buzë të hakmarrjes. Një histori intime që rrëfen plagën e Matildës përmes metaforës së shtëpisë: vend-folesë dhe konkretizimit të dashurisë së humbur.

BIOGRAFIA

Leticia ka lindur në Monza, por është rritur në Bergamo (Itali). Në vitin 2017 ajo studioi në Civica di Cinema Luchino Visconti në Milano, prej nga më pas u largua për të filluar punën si asistent-regjisore në produksione reklamash dhe filmash midis Milanos dhe Romës. I pëlqen të eksperimentojë me gjuhën kinematografike. Ky është filmi i saj i parë i shkurtër.



Letizia Zatti

Country:
Italy

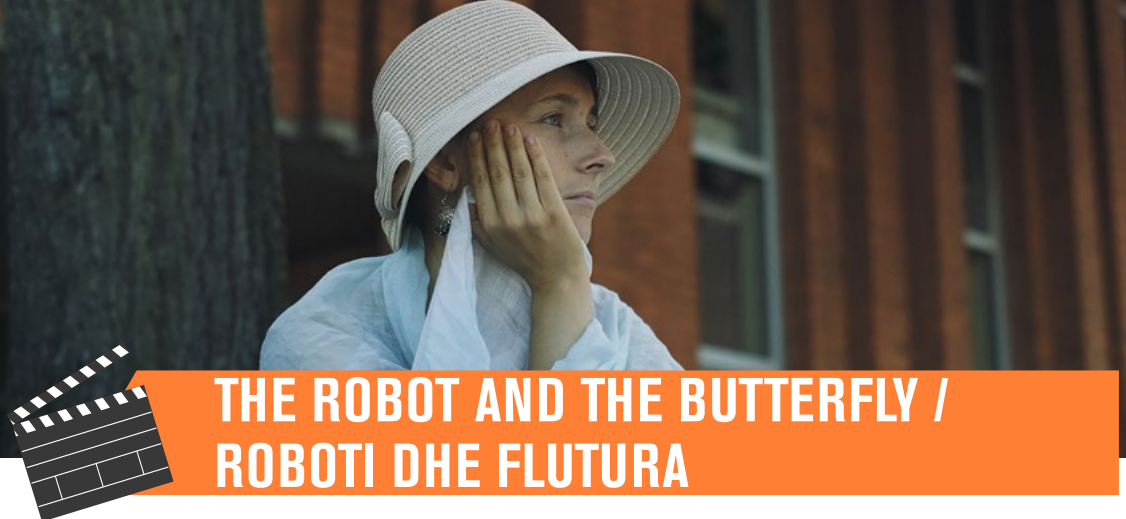
Year of production:
2021

Duration:
10 minutes

Producer:
Carolina Torre

Director:
Letizia Zatti

Writer:
Letizia Zatti,
Noemi Punelli



THE ROBOT AND THE BUTTERFLY / ROBOTI DHE FLUTURA

SYNOPSIS:

Young artist and mother, Ieva follows her lover Vadim to a small Lithuanian town and together they create musical performance "The Robot and the Butterfly". While her daughter stays with grandparents, young artists meet creative challenges that sour their relationship. And Ieva starts questioning if her passion and art is worth sacrificing relationship with her daughter.

BIOGRAPHY

Gaile Garnelyte was born in Vilnius, Lithuania. During 2009-2013 she studied screenwriting at Lithuanian Academy of Music and Theatre. Since 2013 she has been actively working in the field of screenwriting, writing for different shorts. She is also writer and co-writer of various TV series and programs and screenwriter, script supervisor for Lithuanian documentary films

PËRMBLEDHJE:

Artistja dhe nëna e re, Eva ndjek të dashurin e saj Vadimin në një qytet të vogël lituanez dhe së bashku inskenojnë muzikalin "Roboti dhe Flutura". Ndërsa e bija qëndron me gjyshërit, artistët e rinj përballen me sfida krijuese që prishin marrëdhëniet e tyre. Eva fillon të pyesë veten, nëse pasioni dhe arti i saj ia vlejnë të sakrifikojë marrëdhënien me të bijën.

BIOGRAFIA

Gaile Garnelyte ka lindur në Vilnius, Lituani. Gjatë viteve 2009-2013 ajo studioi për Skenar në Akademinë Lituanëze të Muzikës dhe Teatrit. Që nga viti 2013 ajo punon aktivisht në fushën e skenarit, duke shkruar për filma të shkurtër. Ajo është gjithashtu shkrimtare dhe bashkë-skenariste e serialeve dhe programeve të ndryshme televizive si edhe skenariste e supervizore skripti në disa filma dokumentarë lituanëzë.



Gaile Garnelyte

Country:
Lithuania

Year of production:
2021

Duration:
25 minutes

Producer:
Laura Ratkeviciute,
Akvilė Žilionytė

Director:
Gaile Garnelyte

Writer:
Gaile Garnelyte



THE WOMAN FROM BAR BLUE / GRUAJA NGA BARI BLU

SYNOPSIS:

The first encounter between a Palestine bourgeoisie family to their son's girlfriend takes an unexpected turn.

BIOGRAPHY

Jalal Masarwa is an actor and director. He began studying cinema at the age of 16, at a local theatre in Kfar Saba for two years.

After graduating from high school, he traveled to the US, to study theatre arts in Stella Adler School in Los Angeles.

At the age of 20 he returned to Israel, and got back in the movie and television industry.

Two years later, at the age of 22, he decided to study filmmaking as well, and ended up signing up to cinema studies at Camera Obscura, located in Tel Aviv.

PËRMBLEDHJE:

Takimi i parë i një familjeje borgjeze palestineze me të dashurën e djalit të tyre merr një kthesë të papritur.

BIOGRAFIA

Jalal Masarwa është aktor dhe regjisor. Filloi studimet për Kinema në moshën 16 vjeçare, në një teatër lokal në Kfar Saba për dy vjet.

Pas mbarimit të shkollës së mesme, ai udhëtoi për në SHBA, për të studiuar Arte teatrore në shkollën Stella Adler në Los Anxhelos. Në moshën 20-vjeçare ai u kthye në Izrael në industrinë e filmit dhe televizionit.

Dy vjet më vonë, në moshën 22-vjeçare, ai vendosi të studionte edhe regjinë e filmit, duke u regjistruar në studimet e kinemasë në Camera Obscura, që ndodhet në Tel Aviv.



Jalal Masarwa

Country:
Israel

Year of production:
2020

Duration:
15 minutes

Producer:
Jalal Masarwa

Director:
Jalal Masarwa

Writer:
Jalal Masarwa



TRAMWAY / TRAMVAJ

SYNOPSIS:

A tram leaves the depot in the morning. As a geography teacher in mid-thirties takes her daily commute to work, an accidental meeting in the tram awakens long dormant desires.

BIOGRAPHY

Born in Grudziądz, currently based in Warsaw. A graduate of Film and TV Production Organization at the Polish National Film School in Lodz and law at the Faculty of Law and Administration at the Nicolaus Copernicus University in Torun.

He has been working in many departments to gain experience in the art of film making.

PËRMBLEDHJE:

Një tramvaj largohet nga depoja në mëngjes. Ndërsa një mësuese gjeografie në mesin e të tridhjetave ndërmerr udhëtimin e saj të përditshëm për në punë, një takim aksidental në tramvaj zgjon dëshirat e fjetura prej kohësh.

BIOGRAFIA

Lindur në Grudziądz, aktualisht jeton në Varshavë. Është diplomuar për Film në Shkollën Kombëtare të Filmit Polak në Lodz dhe për Drejtësi në Fakultetin e Drejtësisë dhe Administratës në Universitetin Nicolaus Copernicus në Torun. Ai ka punuar në shumë departamente për të fituar përvojë në artin e kinematografisë.



Bartosz Reetz

Country:
Poland

Year of production:
2021

Duration:
22 minutes

Producer:
Bartosz Reetz,
Michał Sadowski

Director:
Bartosz Reetz

Writer:
Bartosz Reetz



WITHOUT YOU / PA TY

SYNOPSIS:

A very old man who lives alone and can't forget the love of his life is attended by a busy and not supportive granddaughter, until one day...

BIOGRAPHY

Born in Nuoro (Sardinia) Italy, studied ecology, biology at master's level, photography, and creative writing.

Sergio use to write both in English and Italian and currently lives between Sardinia and London. He has participated in different international festivals winning important awards.

PËRMBLEDHJE:

Një burrë i moshuar që jeton vetëm dhe nuk mund të harrojë dashurinë e jetës së tij, vizitohet nga mbesa e tij jo mirëkuptuese, derisa një ditë...

BIOGRAFIA

Lindur në Nuoro (Sardenjë) Itali, studioi Ekologji, Biologji në nivel master, Fotografi dhe Shkrim krijues. Sergio shkruan në anglisht dhe italisht dhe aktualisht jeton midis Sardenjës dhe Londrës. Ka marrë pjesë në festivale të ndryshme ndërkombëtare duke fituar çmime të rëndësishme.



Sergio Falchi

Country:
Italy

Year of production:
2022

Duration:
18 minutes

Producer:
Sergio Falchi

Director:
Sergio Falchi

Writer:
Sergio Falchi



YOUNG HEARTS / ZEMRA TË REJA

SYNOPSIS:

It's summer's end, Arthur, Yuna, Lucie and Jurijn are seventeen. As they enjoy their last moments of freedom by the pond, hearts and bodies are in search for each other, desperately trying to connect. On this hot summer day, they face the inner turmoil of adolescence.

BIOGRAPHY

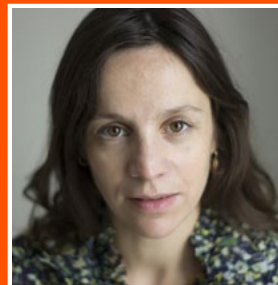
She studied acting in Paris, and theater/cinema at La Sorbonne. For almost ten years, she co-directed a theater company, writing, performing and directing almost fifteen plays. Always working between fiction and documentary, Emilie wants to explore how difficult it can be to embrace feelings and emotions. After few short films directed with teenagers in art-school, and experience as first assistant director, Young hearts is her first short film.

PËRMBLEDHJE:

Është fundi i verës, Arturi, Yuna, Lusja dhe Jurijni janë shtatëmbëdhjetë vjeç. Ndërsa shijojnë momentet e fundit të lirisë në breg, zemrat dhe trupat kërkojnë njëri-tjetrin, duke u përpjekur dëshpërimisht të lidhen. Në këtë ditë të nxehtë vere, ata përballen me trazirat e brendshme të adoleshencës.

BIOGRAFIA

Ka studjuar Aktrim në Paris dhe Teatër/Kinema në Sorbonë. Përgati dhjetë vjet, ajo drejtoi një kompani teatri, duke shkruar, interpretuar dhe vënë në skenë afro pesëmbëdhjetë shfaqje. Duke punuar gjithmonë mes fiksonit dhe dokumentarit, Emili dëshiron të eksplorojë se sa e vështirë mund të jetë për të përqafuar ndjenjat dhe emocionet. Pas disa filmave të shkurtër të krijuar me adoleshentët në Shkollën e artit dhe përvoja si asistente regjimore e parë, filmi "Zemrat e reja" është filmi i saj i parë me metrazh të shkurtër.



Emilie Vandenameele

Country:
France

Year of production:
2021

Duration:
22 minutes

Producer:
Bastien Ehouzan,
Maud Deschambres

Director:
Emilie Vandenameele

Writer:
Emilie Vandenameele



DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

PROGRAMI I FILMIT STUDENTOR

23 - 28
QERSHOR 2022

1. **Një ditë e zakonshme**
*Arda Gökçe, Turkey 2022,
18 Minuta*
2. **Batim**
*Mauro Zaçe, Shqipëri 2022,
25 Minuta*
3. **Bolzmann**
*Janis Westphal, Gjermani 2022,
30 Minuta*
4. **Dritë e errët**
*Klaudia Pashnjari, Shqipëri 2022,
26 Minuta*
5. **Furnizime**
*Lauri Niemelä, Estoni 2020,
20 Minuta*
6. **Pazar i rrezikshëm**
*Mahay Alayón, Spain 2022,
7 Minuta*
7. **Një**
*Roman Sinitsyn, Federata Ruse
2022, 6 Minuta*
8. **Foto e Përkryer**
*Eleonora Mozzi, Itali 2022,
11 Minuta*
9. **Aksidenti**
*Bohdan Herkaliuk, Hungari 2022,
14 Minuta*
10. **Kthimi**
*Maria Repina, Federata Ruse
2022, 4 Minuta*
11. **Mbiemri**
*Dorina Toçi, Shqipëri 2022,
14 Minuta*
12. **Pylli**
*Lorenz Piehl, Germany 2022,
20 Minuta*
13. **Kur vjen nata**
*Katarzyna Sikorska, Poloni 2022,
23 Minuta*
14. **Zama**
*Miguel Ángel Marqués Bordoy,
Spanjë 2022, 9 Minuta*



DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

STUDENT FILM PROGRAM

23RD - 28TH
JUNE 2022

1. **An Ordinary Day**
*Arda Gökçe, Turkey 2022,
18 Minutes*
2. **Batim**
*Mauro Zaçe, Albania 2022,
25 Minutes*
3. **Bolzmann**
*Janis Westphal, Germany 2022,
30 Minutes*
4. **Dark Light**
*Klaudia Pashnjari, Albania 2022,
26 Minutes*
5. **Deliveries**
*Lauri Niemelä, Estonia 2020,
20 Minutes*
6. **Lethal Shopping**
*Mahay Alayón, Spain 2022,
7 Minutes*
7. **One**
*Roman Sinitsyn, Russian
Federation 2022, 6 Minutes*
8. **Perfect Picture**
*Eleonora Mozzi, Italy 2022,
11 Minutes*
9. **The Accident**
*Bohdan Herkaliuk, Hungary 2022,
14 Minutes*
10. **The Return**
*Maria Repina, Russian Federation
2022, 4 Minutes*
11. **The Surname**
*Dorina Toçi, Albania 2022,
14 Minutes*
12. **Waid**
*Lorenz Piehl, Germany 2022,
20 Minutes*
13. **When the Night Comes**
*Katarzyna Sikorska, Poland 2022,
23 Minutes*
14. **Zama**
*Miguel Ángel Marqués Bordoy,
Spain 2022, 9 Minutes*



AN ORDINARY DAY / NJË DITË E ZAKONSHME

SYNOPSIS:

Tolga spends his days without knowing what to do; he refuses the world he lives in with his silence and unresponsiveness while his mother has a very dominant attitude in his life to put everything in the right way.

BIOGRAPHY

Arda Gökçe is a Turkish filmmaker whose work focuses on describing the inner world of the individual by using the audiovisual expression and atmospheric language of cinema. After his Communication studies at Istanbul University, he shot his first short film 'an ordinary day'. He is currently developing his first feature.

PËRMBLEDHJE:

Tolga i kalon ditët pa ditur çfarë të bëjë; ai refuzon botën në të cilën jeton me heshtje dhe mosreagim, ndërsa e ëma ka një qëndrim shumë dominues në jetën e tij për ta orientuar sipas saj të bëjë gjërat në mënyrën e duhur.

BIOGRAFIA

Arda Gökçe (1997) është një regjisor turk, puna e të cilit fokusohet në përshkrimin e botës së brendshme të individit duke përdorur mjetet audiovizuale dhe gjuhën atmosferike të kinemasë. Pas studimeve për Komunikim në Universitetin e Stambollit, ai xhiroi filmin e tij të parë të shkurtër "Një ditë e zakonshme" dhe po punon për filmin e tij të parë artistik.



Arda Gökçe

Country:
Turkey

Year of production:
2022

Duration:
18 Minutes

Producer:
Arda Gökçe

Director:
Arda Gökçe

Writer:
Arda Gökçe



BATIM

SYNOPSIS:

A widowed doctor in the village falls in love with her son's new teacher.

BIOGRAPHY

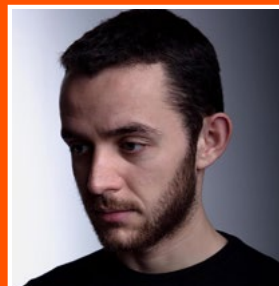
He finished "Jordan Misja" Art High School, for 'Painting and Photography'. Graduated from University of Arts of Albania and is currently continuing his Master studies at the "University of Arts", Tiranë, for 'Film and Television Directing'. He has participated in several film festivals and counts three feature documentaries and one short film.

PËRMBLEDHJE:

Një mjeke e ve në fshat bie në dashuri me mësuesin e ri të djalit të saj.

BIOGRAFIA

Ka mbaruar Liceun Artistik "Jordan Misja", për Pikturë dhe Fotografi. Është diplomuar në Universitetin e Arteve të Shqipërisë në degën Regji filmi dhe Televizion dhe vazhdon studimet Master. Ka marrë pjesë në disa festivale filmi me tre dokumentarë artistikë dhe një film të shkurtër.



Mauro Zaçe

Country:
Albania

Year of production:
2022

Duration:
25 Minutes

Producer:
OnFilm
Production-QKK-UART

Director:
Mauro Zaçe

Writer:
Mauro Zaçe



BOLZMANN

SYNOPSIS:

René “Bolzmänn” Kleinschmidt is a worn down former local football idol who spends most of his time in an equally worn down but slowly gentrified local Berlin pub. He decides to gain new respect by attending a foosball tournament. A difficult fight begins, not only against his alcoholism and idleness, but more and more upcoming visions and his idea of masculinity. At the end only an angel can save him...

BIOGRAPHY

He started his film career working for a TV production company for three years, where he developed non-fictional formats for international clients like ZDF, WDR and Discovery Channel. 2014-18 he studied documentary and fictional directing at the self organized film school FilmArche in Berlin. He directed and produced music videos, adds, shorts and a feature length documentary film.

PËRMBLEDHJE:

René “Bolzmänn” Kleinschmidt, një ish-idhull i rraskapitur i futbollit lokal, e kalon pjesën më të madhe të kohës në një pijetore lokale të Berlinit po aq të rraskapitur sa ai vetë, por gjithësesi të respektuar. Ai vendos të rifitojë respekt, duke marrë pjesë në një turne futbollit. Fillon një luftë e vështirë, kundër alkoolizimit dhe përtacisë së tij, e cila prek gjithnjë e më shumë edhe përfytyrimet e së ardhmes dhe idenë e tij për maskulinitetin. Në fund vetëm një engjell mund ta shpëtojë atë ...

BIOGRAFIA

Filloi karrierën filmike duke punuar për një kompani prodhimi televizive për tre vjet, ku zhvilloi formate jo-artistike për klientë kombëtarë dhe ndërkombëtarë si ZDF, WDR dhe Discovery Channel. 2014-18 studjoi Regji dokumentare dhe artistike në shkollën e vetorganizuar të filmit FilmArche në Berlin. Ka realizuar dhe prodhuar video muzikore, filma të shkurtër dhe një film dokumentar me metrazh të gjatë.



Janis Westphal

Country:
Germany

Year of production:
2022

Duration:
30 Minutes

Producer:
Janis Westphal

Director:
Janis Westphal

Writer:
Janis Westphal



DARK LIGHT / DRITË E ERRËT

SYNOPSIS:

After many years of emigration to Greece, Giannis returns with his family to the place where he was born. In one of the most beautiful seaside villages in Albania. This decision has affected his little daughter, his wife, his father-in-law, but mainly to himself. Existential questions, answers that no one has ever received and faith are some of the issues that torment his inner world, as a result of which he is not accepted by the society in which he lives.

BIOGRAPHY

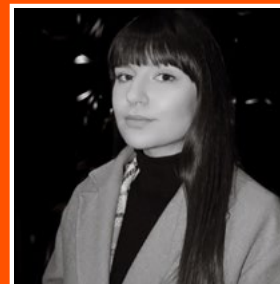
Klaudia Pashnjari Biography: Albanian born, studied and raised in Corfu, Greece. She graduated from University of Arts of Albania in the branch of film Directing and TV. She has participated in film festivals and has made three documentaries and one short film.

PËRMBLEDHJE:

Pas shumë vitesh emigrim në Greqi, Jani kthehet me familjen në vendin ku lindi, në një nga fshatrat më të bukur bregdetarë në Shqipëri. Ky vendim ka prekur vajzën e tij të vogël, gruan, vjehrrin, dhe kryesisht atë. Pyetjet ekzistenciale, përgjigjet që askush nuk i ka marrë ndonjëherë dhe besimi janë disa nga çështjet që e preokupojnë botën e tij të brendshme dhe e bëjnë të mos pranohet nga shoqëria ku jeton.

BIOGRAFIA

Klaudia Pashnjari, shqiptare, lindi, u rrit dhe studjoi në Korfuz, Greqi. Është diplomuar në Universitetin e Arteve të Shqipërisë në degën Regji filmi dhe TV. Ajo ka marrë pjesë në festivale filmi, ka realizuar tre dokumentarë dhe një film të shkurtër.



Klaudia Pashnjari

Country:
Albania

Year of production:
2022

Duration:
26 Minutes

Producer:
OnFilm Production-
QKK-UART

Director:
Klaudia Pashnjari

Writer:
Klaudia Pashnjari



DELIVERIES / FURNIZIMET

SYNOPSIS:

The door is open and the customer, an old woman, is dead on the floor. Food delivery man Chia flees frantically on his bike. The next day, he is sent to the same address again. The money he finds there is a temptation, since his sick mother in his distant homeland urgently needs financial assistance. An offbeat death watch between pangs of conscience and magical realism.

BIOGRAPHY

Born in 1991 and raised in Jämsänkoski, Finland, Lauri is a graduate of Tallin Baltic Film, Media, Arts and Communication School. Deliveries is his thesis film. Graduated from Moscow Film School and produced one short film as a producer.

PËRMBLEDHJE:

Dera është e hapur dhe klientja, një grua e moshuar, shtrihet e vdekur në dysheme. Furnitori i ushqimit Chia ikën furishëm me biçikletën e tij. Të nesërmen ai dërgohet sërish në të njëjtën adresë. Paratë që gjen aty janë tundim, pasi nëna e tij e sëmurë në atdheun e largët ka nevojë urgjente për ndihmë. Një orë vdekjeje e pazakontë mes vrasjeve të ndërgjegjes dhe realizmit magjik.

BIOGRAFIA

I lindur në 1991 dhe i rritur në Jämsänkoski, Finlandë, Lauri është diplomuar në Shkollën e Filmit, Medias, Arteve dhe Komunikimit në Talin Baltik. "Furnizimet" është filmi i tij i diplomës. Pas Shkollës së Filmit në Moskë, ai realizoi një film të shkurtër si producent.



Lauri Niemelä

Country:
Estonia

Year of production:
2020

Duration:
20 Minutes

Producer:
Kertu Viira

Director:
Lauri Niemelä

Writer:
Lauri Niemelä



LETHAL SHOPPING / PAZAR VDEKJEPRURËS

SYNOPSIS:

What if “doing the right thing” was not enough? Jonás will pursue his happiness no matter the cost.

BIOGRAPHY

Mahay Alayón studied film directing in Las Palmas de Gran Canaria, his birthplace. He worked for the film industry as a jack-of-all-trades to learn about the different roles. But in 2017, he decided to focus on writing and directing. He has directed half a dozen short films (Karma, Gen, Ruleta Rusa, Ego...).

PËRMBLEDHJE:

Po sikur “të bërit e gjësë së duhur” të mos mjaftojë? Jonas do të ndjekë lumturinë e tij pa marrë parasysh kostot.

BIOGRAFIA

Mahay Alayón studioi Regji Filmi në Las Palmas de Gran Canaria, vendlindja e tij. Ai punoi për industrinë e filmit si një i njohur për të mësuar rreth roleve të ndryshme. Por në vitin 2017, ai vendosi të fokusohet në skenar dhe regji. Ai ka realizuar gjashtë filma të shkurtër (Karma, Gen, Ruleta Rusa, Ego...).



Mahay Alayón

Country:
Spain

Year of production:
2022

Duration:
7 Minutes

Producer:
Lucia Barea Lareo

Director:
Mahay Alayón

Writer:
Mahay Alayón



ONE / NJË

SYNOPSIS:

“One” is a reflection on loneliness and loss. Elderly man in an empty train. Where is he going and why?

BIOGRAPHY

Roman Sinitsyn was born in St. Petersburg, Russia. In 2011 graduated from Russian Academy of Theatre Arts (GITIS) in Moscow.

PËRMBLEDHJE:

“Një” është një reflektim mbi vetminë dhe humbjen: një burrë i moshuar në një tren bosh. Ku po shkon dhe pse?

BIOGRAFIA

Roman Sinitsyn lindi në Shën Peterburg. Në vitin 2011 u diplomua në Akademinë Ruse të Arteve Teatrorë (GITIS) në Moskë



Roman Sinitsyn

Country:

Russian Federation

Year of production:

2022

Duration:

6 Minutes

Producer:

Roman Sinitsyn

Director:

Roman Sinitsyn

Writer:

Roman Sinitsyn



PERFECT PICTURE / FOTO E PËRKRYER

SYNOPSIS:

Amanda wishes to bring her family together by taking a picture, and she wants everything to be perfect. On the big day, everything seems to fall apart, questioning herself: is there such thing as perfection?

BIOGRAPHY

Born and raised in Italy, after graduating in Communication she lived in France, UK, and USA, where she worked for the American Film Institute. After completing her career at the Centro Sperimentale di Cinematografia, she begins to work as a director for cinema and advertising

PËRMBLEDHJE:

Amanda dëshiron të bashkojë familjen e saj duke bërë një foto me qëllim që gjithçka të jetë perfekte. Kur vjen dita e madhe, gjithçka duket se po shkatërrohet, ndërsa ajo pyet veten: a ekziston diçka e tillë si përsosmëria?

BIOGRAFIA

E lindur dhe rritur në Itali, pas diplomimit për Komunikim ajo jetoi në Francë, Britaninë e Madhe dhe SHBA, ku punoi për Institutin Amerikan të Filmit. Pas përfundimit të karrierës së saj në Centro Sperimentale di Cinematografia, ajo filloi të punojë si regjisorë për kinema dhe reklama.



Eleonora Mozzi

Country:
Italy

Year of production:
2022

Duration:
11 Minutes

Producer:
Alessandra Rosso

Director:
Eleonora Mozzi

Writer:
Marta Sappa



THE ACCIDENT / AKSIDENTI

SYNOPSIS:

István becomes the only witness of a deadly road accident, but an influential person wants him to forget what he saw. Is it possible to remain a good man and protect his own family at the same time?

BIOGRAPHY

He holds a Master's degree in International Economics and Business from University of Hohenheim (2017), a Master's degree in International Entrepreneurship from Taras Shevchenko National University of Kyiv (2016-2018) and a Master's degree in Film Studies from Eötvös Loránd University. Cinema is his passion.

PËRMBLEDHJE:

István bëhet dëshmitari i vetëm i një aksidenti rrugor vdekjeprurës, por një person me ndikim dëshiron që ai të harrojë atë që ka parë. A është e mundur të mbetesh një njeri i mirë dhe të mbrosh familjen e tij në të njëjtën kohë?

BIOGRAFIA

Ai ka një diplomë Master në Ekonomi dhe Biznes Ndërkombëtar nga Universiteti i Hohenheimit (2017), një diplomë Master në Sipërmarrje Ndërkombëtare nga Universiteti Kombëtar Taras Shevchenko i Kievit (2016-2018) dhe një diplomë Master në Studime Filmi nga Universiteti Eötvös Loránd (2018-2020). Kinemaja është pasioni i tij.



Bohdan Herkaliuk

Country:

Hungary

Year of production:

2022

Duration:

14 Minutes

Producer:

Amanda Costa
de Sousa

Director:

Bohdan Herkaliuk

Writer:

Bohdan Herkaliuk



THE RETURN / KTHIMI

SYNOPSIS:

Night, a late train and two people – a man and a boy. The elder shouldn't sleep, but his eyes close imperceptibly.... Waking up, he discovers the disappearance of his traveling companion. There's only an empty train and night around.

BIOGRAPHY

Maria Repina was born in Obninsk, Russia. Currently, she is a student at the Institute of Cinema and Television (GITR).

PËRMBLEDHJE:

Natën, një tren i vonë dhe dy persona - një burrë dhe një djalë. Plaku nuk duhet të flejë, por sytë i mbyllën në mënyrë të pakuptueshme.... me t'u zgjuar, zbulon zhdukjen e bashkëudhëtarit të tij. Egziston vetëm një tren bosh dhe nata përreth.

BIOGRAFIA

Maria Repina ka lindur në Obninsk, Rusi. Aktualisht është studente në Institutin e Kinemasë dhe Televizionit (GITR).



Maria Repina

Country:

Russian Federation

Year of production:

2022

Duration:

4 Minutes

Producer:

Maria Repina

Director:

Maria Repina

Writer:

Maria Repina



THE SURNAME / MBIEMRI

SYNOPSIS:

On a honeymoon after a beautiful wedding. Alma has lost her husband. She is looking for him, her life is in danger. Did she discover the right ways to find him? What mystery does she reveal?

BIOGRAPHY

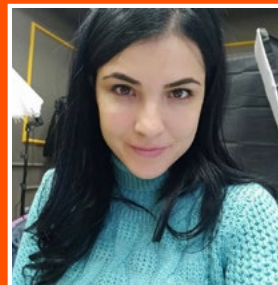
Dorina Toçi is a 3rd year student at the Academy of Film & Multimedia Marubi in Tirana, Albania. The short film THE SURNAME is her second film made as a film student. She graduated from the University of Arts for Canto (BA) and Marketing (MA). Since 2012, she works as marketing and sales manager. Film is her passion.

PËRMBLEDHJE:

Gjatë muajit të mjalitit pas një martese të bukur. Alma humb të shoqin. Teksa vihet në kërkim të tij, jeta e saj është në rrezik. A do ta identifikojë dot ajo mënyrën e duhur për ta gjetur atë? Çfarë misteri do të zbuloi ajo?

BIOGRAFIA

Dorina Toçi është studente e vitit të 3-të në Akademinë e Filmit & Multimedias Marubi në Tiranë, Shqipëri. Filmi i shkurtër MBIEMRI është filmi i saj i dytë i realizuar si studente filmi. Ajo është diplomuar në Universitetin e Arteve për Kanto(BA) dhe Marketing (MA). Nga viti 2012, ajo punon si menaxhere marketingu dhe shitjesh. Filmi është pasioni i saj.



Dorina Toçi

Country:
Albania

Year of production:
2022

Duration:
14 Minutes

Producer:
Eol Çashku

Director:
Dorina Toçi

Writer:
Dorina Toçi



WAID / PYLL

SYNOPSIS:

The parents of the silent Felix are passionate hunters. Not only in the hunting ground, but also at home they keep order with a firm hand. But can that what disturbs the peace of the forest be tamed with rules or does the parents' plan drive the whole family into gloom.

BIOGRAPHY

Lorenz Piehl was born in Magdeburg. From 2009 to 2013 he worked as a media designer for image and sound in Leipzig. In 2013 Lorenz began studying directing at the Filmakademie Baden-Württemberg. In 2018, he successfully completed the Hollywood Masterclass at UCLA in Los Angeles. In the autumn of 2020, Lorenz Piehl received his diploma from the Filmakademie Baden-Württemberg and is now in preparation for his debut. Lorenz Piehl's films deal critically with current topics of our society and always have an additional focus on extraordinary visual aesthetics.

PËRMBLEDHJE:

Prindërit e Feliksit të heshtur janë gjahtarë të pasionuar. Jo vetëm në terren të gjuetisë, por edhe në shtëpi e mbajnë rregullin me dorë të fortë. A do mund të zbutet me rregulla arsyeja që prish qetësinë e pyllit, apo plani i prindërve do ta shtyjë të gjithë familjen në errësirë.

BIOGRAFIA

Lorenz Piehl lindi në Magdeburg. Nga viti 2009 deri në vitin 2013 punoi si dizajner mediatik imazhi dhe zëri në Leipzig. Në vitin 2013 filloi studimet për Regji në Akademinë e Filmit Baden-Württemberg. Në 2018, përfundoi me sukses Masterclass në Hollywood në UCLA në Los Angeles. Në vjeshtën e vitit 2020, Lorenz Piehl mori diplomën e tij nga Akademia e Filmit Baden-Württemberg dhe tani është në përgatitje për debutimin e tij. Filmat e Lorenz Piehl trajtojnë në mënyrë kritike temat aktuale të shoqërisë sonë dhe kanë gjithmonë një fokus shtesë në estetikën vizuale të së jashtëzakonshmes.



Lorenz Piehl

Country:
Germany

Year of production:
2022

Duration:
20 Minutes

Producer:
Gerrit Klein

Director:
Lorenz Piehl

Writer:
Belo Schwarz



WHEN THE NIGHT COMES / KUR VJEN NATA

SYNOPSIS:

It's wartime. Maria finds out her husband Jan is in the hospital and does not recognize her. Maria has doubts whether Jan has actually lost his memory, or is he lying to avoid punishment for desertion. It causes confusion. Night mixes with day, for both the audience, and our heroes. Is any of this real?

BIOGRAPHY

Student of Film Directing at The Krzysztof Kieślowski Film School in Katowice. Director and screenwriter of feature and documentary shorts films: The whisperer (2019), The gap is always third (2019), When the night comes (2021), Furnizimi (2021).

PËRMBLEDHJE:

Eshtë kohë lufte. Maria zbulon se burri i saj Jani është në spital dhe nuk e njeh më atë. Maria ka dyshime nëse Jani e ka humbur me të vërtetë kujtesën, apo gënjen për të shmangur dënimin për dezertim. Shkaktohet konfuzion. Nata përzihet me ditën, si për publikun, ashtu edhe për heronjtë tanë. A ka diçka të vërtetë në gjithë këtë?

BIOGRAFIA

Student i Regjisë filmike në Shkollën e Filmit Krzysztof Kieślowski në Katowice. Është regjisor dhe skenarist i filmave me metrazh të shkurtër dhe dokumentarë: Pëshpëritësi (2019), Hapësira është gjithmonë e treta (2019), Kur vjen nata (2021), Furnizimi (2021).



Katarzyna Sikorska

Country:
Poland

Year of production:
2022

Duration:
23 Minutes

Producer:
Krzysztof Kieślowski
Film School, Krystyna
Doktorowicz

Director:
Katarzyna Sikorska

Writer:
Katarzyna Sikorska



ZAMA

SYNOPSIS:

Oliver finds a photograph buried on the beach. Behind that photo there are the story of people who sacrifice their lives every day looking for of a dream. One of them is called Zama.

BIOGRAPHY

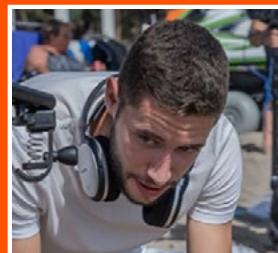
Graduated in audiovisual production at the EDIB academy, he also attended several courses in scriptwriting. His fictional short film made in quarantine Buenanueva was selected in several national and international festivals and was awarded the best short film award at the Quarantine Film Challenge in California.

PËRMBLEDHJE:

Oliveri gjen një fotografi të groposur në plazh. Pas asaj fotoje fshihet historia e njerëzve, që sakrifikojnë jetën e tyre çdo ditë duke kërkuar një ëndërr. Njëri prej tyre quhet Zama.

BIOGRAFIA

Diplomuar për Produksion audioviziv në akademinë EDIB, ai ndoqi gjithashtu disa kurse për Shkrimin e skenarit. Filmi i tij i shkurtër imagjinari i realizuar në karantinë, Buenanueva, u përzgjodh në disa festivale kombëtare dhe ndërkombëtare dhe u vlerësua me çmimin e filmit më të mirë të shkurtër në Sfidën e Filmit Quarantine në Kaliforni.



**Miguel Ángel
Marqués Bordoy**

Country:
Spain

Year of production:
2022

Duration:
9 Minutes

Producer:
Toni Bestard Rosselló

Director:
Miguel Ángel
Marqués Bordoy

Writer:
Miguel Ángel
Marqués Bordoy

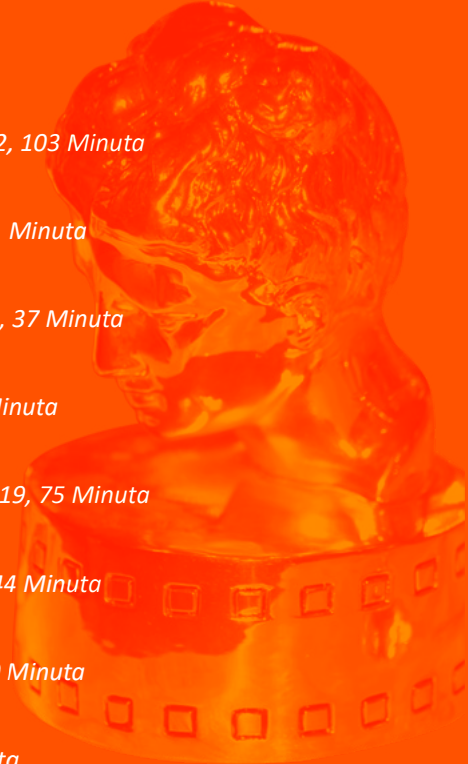


DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

PROGRAMI I FILMIT DOKUMENTAR

23 - 28 QERSHOR 2022

1. **80.000 Shnicël**
Hannah Schweier, Gjermani 2022, 103 Minuta
2. **Amuka**
Antonio Spano, Belgjikë 2022, 71 Minuta
3. **Beffen, e para**
Anne Magnussen, Norvegji 2022, 37 Minuta
4. **Eksodi**
Dario Haruni, Shqipëri 2022, 8 Minuta
5. **Hebrej dhe shqiptarë**
Jakov Sedlar, Kosovë/Shqipëri 2019, 75 Minuta
6. **Horizontet tona**
Charlotte Cayeux, Francë 2022, 44 Minuta
7. **Teheran bluz**
Javier Tolentino, Spanjë 2020, 80 Minuta
8. **Aventurat e Saul Bellow**
Asaf Galay, SHBA 2022, 86 Minuta
9. **Rruga e Mesit**
Ardit Muhaxhiri, Shqipëri 2022, 11 Minuta
10. **Zëri i Thaisit**
David Casals Roma, Spanjë 2022, 87 Minuta
11. **Venecia diku gjetkë**
Elia Romanelli, Itali 2022, 65 Minuta





DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

DOCUMENTARY FILM PROGRAM

23RD - 28TH JUNE 2022

1. **80.000 Schnitzel**
Hannah Schweier, Germany 2022, 103 Minutes
2. **Amuka**
Antonio Spano, Belgium 2022, 71 Minutes
3. **Beffen First**
Anne Magnussen, Norway 2022, 37 Minutes
4. **Exodus**
Dario Haruni, Albania 2022, 8 Minutes
5. **Jews and Albanian**
Jakov Sedlar, Kosovo/Albania 2019, 75 Minutes
6. **Our Horizons**
Charlotte Cayeux, France 2022, 44 Minutes
7. **Tehran blues**
Javier Tolentino, Spain 2020, 80 Minutes
8. **The Adventures of Saul Bellow**
Asaf Galay, United States 2022, 86 Minutes
9. **The Middle Road – Ardit Muhaxhiri, Albania 2022, 11 Minutes**
10. **The Voice of Thaïs**
David Casals Roma, Spain 2022, 87 Minutes
11. **Venice Elsewhere**
Elia Romanelli, Italy 2022, 65 Minutes



80.000 SCHNITZEL / 80.000 SHNICËL

SYNOPSIS:

Berta Zenefels (84) has barely ever left her beloved farm in Bavaria. She was standing in the kitchen, where she fried thousands of Schnitzel's for her guests. But without a successor the heavily indebted farm is threatened with bankruptcy. Now the grand daughter Monika (34) decides to save the family-owned farm. Her sister and this films director Hannah Schweier (39) is not too happy with her sisters idea. She decides to find out what actuates her sister and whether she will be able to truly find eventually happiness.

BIOGRAPHY

She was born in Munich in 1980. From 1999-2001 she studied philosophy, psychology and theater, before enrolling in the film direction program at Filmakademie Baden-Württemberg from 2003-2010. After graduation, she concentrated on screenwriting. Hannah Schweier lives as a writer-director in Berlin.

PËRMBLEDHJE:

Berta Zenefels (84) thajse s' është larguar kurrë nga ferma e saj e dashur në Bavari. Ajo ka "jetuar" në kuzhinë, ku ka skuqur mijëra Schnitzel për mysafirët e saj. Por pa një pasardhës ferma me borxhe të mëdha kërcënohet nga falimentimi. Mbesa Monika (34) vendos të shpëtojë fermën në pronësi të familjes. Motra e saj dhe regjisorja e këtij filmi Hannah Schweier (39) nuk është shumë e kënaqur me idenë e motrës. Ndaj ajo vendos të zbulojë motivin që e nxit të motrën dhe nëse ajo do ta gjejë dot lumturinë.

BIOGRAFIA

Ajo ka lindur në Mynih në vitin 1980. Nga viti 1999-2001 ka studiuar Filozofi, Psikologji dhe Teatër, përpara se të regjistrohej në programin e Regjisë filmike në Akademinë e Filmit në Baden -Württemberg (2003-2010). Pas diplomimit, u përqendrua në shkrimin e skenarit. Aktualisht jeton dhe punon si skenariste dhe regjisore në Berlin.



Hannah Schweier

Country:
Germany

Year of production:
2022

Duration:
63 Minutes

Producer:
Stefan Spobert

Director:
Hannah Schweier

Writer:
Hannah Schweier



AMUKA

SYNOPSIS:

The Democratic Republic of Congo could feed almost 1 in 2 people on Earth. Yet one in six Congolese people suffer from hunger and from moderate acute malnutrition. Faced with this paradox, the peasants regroup in agricultural cooperatives. A handful of them share their daily lives with us, that of all those they represent.

BIOGRAPHY

Antonio Spanò is an experienced independent filmmaker. His cinematic style is recognizable in his films and is a distinctive mark in the commercials he directs. His previous documentaries are the most awarded Italian documentaries (50 awards) and have been selected in more than 230 international festivals. He also worked as a producer, cinematographer and camera man for broadcasters and film productions.

PËRMBLEDHJE:

Republika Demokratike e Kongos mund të ushqejë pothuajse një në çdo dy vetë në glob. Megjithatë, një në gjashtë kongolezë vuan nga uria dhe nga kequshqyerja akute. Përballë këtij paradoksi, fshatarët po rigrupohen në kooperativa bujqësore. Një grup syresh ndajnë me ne përditshmërinë e të gjithë atyre që përfaqësojnë.

BIOGRAFIA

Antonio Spanò është një regjisor i pavarur me përvojë. Stili i tij kinematografik evidentohet si në filmat ashtu edhe në spotet që ai xhiron si regjisor. Dokumentarët e tij të mëparshëm janë dokumentarët italianë më të vlerësuar (50 çmime) të përzgjedhur në më shumë se 230 festivale ndërkombëtare. Ai punon gjithashtu si producent, drejtor fotografie dhe kameraman për produksione televizive dhe filmike.



Antonio Spano

Country:
Belgium

Year of production:
2022

Duration:
61 Minutes

Producer:
Benjamin Stienon

Director:
Antonio Spano

Writer:
Virginie Messiaen



BEFFEN FIRST / BEFFEN, E PARA

SYNOPSIS:

Linda inherited the world's smallest ferry: "Beffen". Linda's father lived and breathed for the old ferry and she was completely unprepared for his sudden death. What bothers Linda the most is that the boat is in miserable condition. Will she manage to run the small ferry company?

BIOGRAPHY

Anne Magnussen is a well-known director with over 40 years of experience in film and television production. She started her career in the national broadcast NRK in 1972, where she worked as both editor, photographer, director and producer. Magnussen has received several awards, among others The Golden Umbrella, awarded by the Norwegian Union of Journalists. In 2003 she left NRK and started the production company Embla Film AS, which she successfully runs to this day.

PËRMBLEDHJE:

Linda ka trashëguar tragetin më të vogël në botë: "Beffen". I ati jetoi dhe frymoi për tragetin e vjetër, kurse atë e gjeti fare të papërgatitur vdekja e tij e papritur. Tani e shqetëson gjendja e mjerueshme e varkës. A do të arrijë ajo ta drejtojë me sukses kompaninë e vogël të trageteve?

BIOGRAFIA

Anne Magnussen është një regjisorë e njohur me mbi 40 vjet përvojë në produksione filmike dhe televizive. Ajo e filloi karrierën e saj në transmetuesin kombëtar NRK në vitin 1972, ku punoi si redaktore, fotografe, regjisorë dhe producente. Magnussen ka marrë disa çmime, ndër të tjera Ombrella e Artë, e dhënë nga Unioni Norvegjez i Gazetarëve. Në vitin 2003 ajo u largua nga NRK dhe themeloi kompaninë e produksionit Embla Film AS, të cilën e drejton me sukses edhe sot e kësaj dite.



Anne Magnussen

Country:
Norway

Year of production:
2022

Duration:
37 Minutes

Producer:
Anne Magnussen

Director:
Anne Magnussen

Writer:
Anne Magnussen



EXODUS / EKSODI

SYNOPSIS:

This is the story of a teenage Albanian boy who tells how he changed his views on LGBTI issues through art, and how by doing this he took the roots of hate away and became an activist for the LGBTI community.

BIOGRAPHY

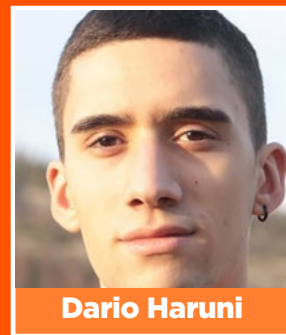
Dario Haruni has completed his studies in film and theology at the University of Arts. He has made several short documentaries which have participated in various national and international festivals, in the category of student films. After finishing school he is working in different positions in film productions to find the best experience.

PËRMBLEDHJE:

Kjo është historia e një adoleshenti shqiptar, i cili tregon se si ndryshuan pikëpamjet e tij për çështjet LGBTI përmes krijimtarisë artistike dhe se si, duke bërë këtë ai kuroi rrënjët e urrejtjes dhe u bë aktivist i komunitetit LGBTI.

BIOGRAFIA

Dario Haruni ka përfunduar studimet për Film dhe Regji në Universitetin e Arteve. Ka punuar disa filma të shkurtër dokumentarë, të cilët kanë marrë pjesë në festivale të ndryshme kombëtare dhe ndërkombëtare, në kategorinë e filmave studentorë. Pas përfundimit të studimeve është duke punuar në pozicione të ndryshme në produksione filmike për të gjetur eksperiencën më të mirë.



Dario Haruni

Country:
Albania

Year of production:
2020

Duration:
07:40

Producer:
IHRFFA

Director:
Dario Haruni

Writer:
Dario Haruni



THE HUG OF DESTINY: JEWS AND ALBANIAN / PËRQAFIMI I FATIT: HEBREJ DHE SHQIPTARË

SYNOPSIS:

In Ulpiana, village near Pristina today, there was once standing one of the oldest synagogues in Europe. In 1912 there resided roughly 3000 Jews in that region. They lived in a great relationship with the local Albanian population, mutually respecting each other. But their fate begins to change during the Second World War. Among other things, in Pristina, in 1942, a concentration camp was built for Jews who were sent to the camp, and from there on to other camps across Europe...

BIOGRAPHY

Sedlar is a Croatian director and producer. He was born in Split, Croatia in 1952. In 1972-1977, he studied Serbian languages, literature and philosophy at the University of Zagreb. In 1977, he enrolled in the Academy of Dramatic Arts and studied theatre and film directing, graduating in 1981. He is known for Jerusalem syndrome (International Peace Award/Venice Film Festival - 2004), Gospa (Audience Award "Golden Gate Pula"/Pula Film Festival - 1995) and Five Cities Four Women (2022) and over 100 other films.

PËRMBLEDHJE:

Në Ulpianë, fshat afër Prishtinës, dikur ndodhej një nga sinagogat më të vjetra në Evropë. Në vitin 1912 në atë rajon banonin rreth 3000 hebrenj. Ata jetonin në një marrëdhënie të shkëlqyer me popullsinë vendase shqiptare, duke e respektuar reciprokisht njëri-tjetrin. Fati i tyre fillon të ndryshojë gjatë Luftës së Dytë Botërore. Ndër të tjera, në Prishtinë, në vitin 1942, u ndërtua një kamp përqendrimi, prej nga hebrenjtë dërgoheshin edhe në kampe të tjera në Evropë...

BIOGRAFIA

Sedlar është regjisor dhe producent kroat. U lind në Split, Kroaci, në vitin 1952. Në vitet 1972-1977 studioi Gjuhë-Letërsi serbe dhe Filozofi në Universitetin e Zagrebit. Në vitet 1977-1981 filloi Akademikën e Arteve Dramatike, ku studioi Regji teatri dhe filmi. Ai njihet për filmat Sindroma e Jerusalemit (Çmimi Ndërkombëtar i Paqes/ Festivali i Filmit të Venecias - 2004), Gospa (Çmimi i publikut "Golden Gate". Pula"/Pula Film Festival - 1995), Pesë qytete për gratë (2022) dhe mbi 60 filma të tjerë.



Jakov Sedlar

Country:
Croatia

Year of production:
2019

Duration:
01:18:00

Producer:
Lorena Sopi

Director:
Jakov Sedlar

Writer:
Sami Repishti,
Agim Sopi



OUR HORIZONS / HORIZONTET TONA

SYNOPSIS:

A woman's voice reads letters written to her by her imprisoned lover over a seascape. In this dialogue between images and text, absence, expectation and the desire for freedom are expressed...

BIOGRAPHY

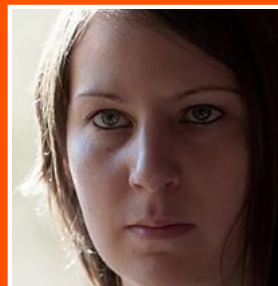
After getting a Master of cinema at the University Paris 3, Charlotte Cayeux directed 6 short movies since 2011: "Scene", "Resurgence", "Tapi's three new adventures", "Nassara", "Those who can die" and "Our Horizons". In 2021 she has published a novel in French, "L'autre Ahmed ou L'attente".

PËRMBLEDHJE:

Një zë gruaje lexon letrat e shkruara nga i dashuri i saj i burgosur përballë një peizazhi detar. Në këtë dialog mes imazheve dhe tekstit, mishërohet mungesa, pritja dhe dëshira për liri...

BIOGRAFIA

Pas përfundoi një Master në Kinema në Universitetin Paris 3, ajo realizoi 6 filma të shkurtër nga viti 2011: "Skena", "Ringjallja", "Tri aventurat e reja të Tapi", "Nassara", "Ata që mund të vdesin" dhe "Horizontet tona". Në vitin 2021 ajo botoi romanin "Ahmedi tjetër ose pritja".



Charlotte Cayeux

Country:
France

Year of production:
2022

Duration:
44:18

Producer:
Frédéric Gracia

Director:
Charlotte Cayeux

Writer:
Charlotte Cayeux



TEHRAN BLUES / BLUES TEHERAN

SYNOPSIS:

Iran is presented as a country with many different faces where tradition and modernity coexist and come face to face. Through music and its peoples, our main character, Erfan, guides us to discover an unknown but sophisticated country.

BIOGRAPHY

Javier Tolentino is one of Spain's leading journalists and film critics. In addition to his work in Spanish public radio, he contributes to numerous film publications and magazines. Adding to his well-known commitment to independent and auteur filmmaking, Javier Tolentino takes his first steps in film scripting and directing with Tehran Blues, a project to which he's dedicated the last five years of his life.

PËRMBLEDHJE:

Irani paraqitet si një vend me shumë fytyra. Nëpërmjet muzikës dhe kombësive, personazhi ynë kryesor, Erfani, na shoqëron për të zbuluar një vend të panjohur, por të sofistikuar.

BIOGRAFIA

Javier Tolentino është një nga gazetarët dhe kritikët e njohur të filmit në Spanjë. Përveç punës së tij në radion publike spanjolle, ai kontribuon në botime dhe revista të shumta filmike. Kësaj i shtohet angazhimi i tij në prodhimin e filmit Independent dhe Autor, ku Javier Tolentino hodhi hapat e tij të parë me skenarin dhe regjinë e filmit Tehran Blues, një projekt të cilit ai i ka kushtuar pesë vite të jetës së tij.



Javier Tolentino

Country:
Spain

Year of production:
2020

Duration:
01:20:00

Producer:
Eddie Saeta

Director:
Javier Tolentino

Writer:
Doriam Alonso,
Javier Tolentino



THE ADVENTURES OF SAUL BELLOW / AVENTURAT E SAUL BELLOW

SYNOPSIS:

The film traces Bellow's rise to eminence and examines his many identities: reluctant public intellectual, 'serial husband', father, Chicagoan, Jew and American. Interviews with the novelist's family and friends will shed new light on Bellow's personality and the way he turned life into art.

BIOGRAPHY

Asaf Galay is a well-known documentary filmmaker who has produced many informative and in-depth films about people who generally work in the cultural sector. Coming from Israel, he has taken the path of opening up Jewish culture to the rest of the world through different famous artists. His filmography includes *The Muses of Bashevis Singer* (2014), *Army of Lovers in the Holy Land* (2018), and *The Adventures of Saul Bellow* (2021).

PËRMBLEDHJE:

Filmi ndjek ngjitjen e Bellow në karrierë dhe shqyrton identitetin e tij të shumëfishtë: intelektual publik i përmbajtur, 'burrë serial', baba, çikagas, hebre dhe amerikan. Intervistat me familjen dhe miqtë e romancierit hedhin dritë të re mbi personalitetin e tij dhe mënyrën se si ai e ktheu jetën në art.

BIOGRAFIA

Asaf Galay është një regjisor i njohur filmash dokumentarë, i cili ka prodhuar shumë filma informues dhe të thelluar për njerëzit që përgjithësisht punojnë në sektorin kulturor. I ardhur nga Izraeli, ai ka marrë përsipër promovimin e kulturës hebraike për pjesën tjetër të botës, përmes prezantimit të artistëve të ndryshëm me famë. Filmografia e tij përfshin *Muzat e këngëtarit Bashevis* (2014), *Ushtria e të dashuruarve të Tokës së Shenjtë* (2018) dhe *Aventurat e Saul Bellow* (2021).



Asaf Galay

Country:
USA

Year of production:
2022

Duration:
01:25:45

Producer:
Naama Pyritz

Director:
Asaf Galay

Writer:
Asaf Galay



THE MIDDLE ROAD / RRUGA E MESIT

SYNOPSIS:

Rosella, an Italian/Albanian artist who lives in Tirana, Albania, reflects on past, present and future in the midst of a frozen era of identity crisis bigger than hers.

BIOGRAPHY

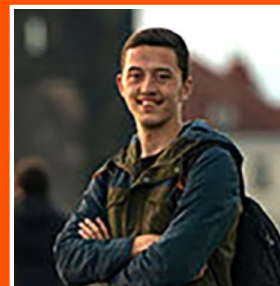
Ardit Muhaxhiri has completed his studies in cinema at the Academy of Film and Multimedia "Marubi". His student film has participated in national and international festivals and won awards. After completing his studies, he tried to work in television as a cameraman and other positions.

PËRMBLEDHJE:

Rosella, një artiste italo-shqiptare që jeton në Tiranë/Shqipëri, reflekton rreth të shkuarës, të tashmes dhe të ardhmes në mes të një epoke të ngrirë dhe të një krize identiteti shumë më të madhe se kriza e saj.

BIOGRAFIA

Ardit Muhaxhiri ka përfunduar studimet për Kinema pranë Akademisë së Filmit dhe Multimedias "Marubi". Filmi i tij studentor ka marrë pjesë në festivale kombëtare dhe ndërkombëtare duke fituar edhe çmime. Pas përfundimit të studimeve ai ka provuar të punojë edhe në televizion si kameraman dhe në pozicione të tjera.



Ardit Muhaxhiri

Country:
Albania

Year of production:
2021

Duration:
11:00

Producer:
IHRFFA

Director:
Ardit Muhaxhiri

Writer:
Ardit Muhaxhiri



THE VOICE OF THAÏS / ZËRI I THAISIT

SYNOPSIS:

Elena Jordi was the first woman to direct a film in Spain. Carla Mingueza, a young actress, goes in the search of "Thaïs" the only film that Elena Jordi made, which is actually considered lost. In that search, Carla will discover who Elena Jordi was and the tragic end of her life and her film.

BIOGRAPHY

David Casals-Roma studied Film and Media at the Birkbeck University of London. He also enrolled in different screenwriting and directing courses in Spain, United Kingdom, France, The Netherlands, Italy and the United States. David has directed short films, documentaries and has written several feature film scripts. He has won over 100 awards worldwide and works as a screenwriting and directing teacher at different film schools in Spain, France and the United States.

PËRMBLEDHJE:

Elena Jordi ishte regjisorja e parë e filmit në Spanjë. Carla Mingueza, një aktore e re, shkon në kërkim të "Thaïs" të vetmit film, të realizuar prej saj, i cili konsiderohet i humbur. Në këtë hulumtim ajo do të zbulojë personalitetin dhe fundin tragjik të jetës dhe filmit të Elena Jordit.

BIOGRAFIA

David Casals-Roma ka studiuar Film dhe Media në Universitetin Birkbeck të Londrës. Ai gjithashtu ka ndjekur kurse të ndryshme të skenarit dhe regjisë në Spanjë, Mbretërinë e Bashkuar, Francë, Holandë, Itali dhe Shtetet e Bashkuara. David ka realizuar filma të shkurtër, dokumentarë dhe ka shkruar disa skenarë filmash artistikë. Ai ka fituar mbi 100 çmime në mbarë botën dhe punon si pedagog skenari dhe regjie në shkolla të ndryshme filmi në Spanjë, Francë dhe Shtetet e Bashkuara.



David Casals Roma

Country:
Spain

Year of production:
2021

Duration:
01:26:37

Producer:
David Casals Roma

Director:
David Casals Roma

Writer:
David Casals Roma



VENICE ELSEWHERE / VENECIA DIKU GJETKË

SYNOPSIS:

A documentary about a city that allows us to talk about imagination, architecture, town planning, art and citizenship. A documentary on identity in a time of uncertainty about borders, when listening to the life stories of people unknown to us can be a clue to understanding. And if not a clue, a valid doubt.

With a question: is it better to photograph a city or to live it?

BIOGRAPHY

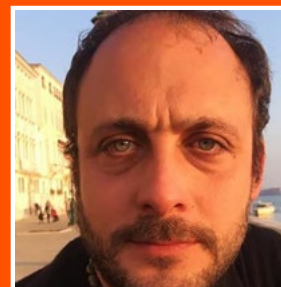
Elia Romanelli, graduated in anthropology in Rome and in visual anthropology in Turin. In 2008 he founded the Studio Liz association and is responsible for the direction of: Who creates Venice (2008) and Lën (2011). For DocArt he shoots From Charlie Brown to Valentina and Story of a revolution in pencil strokes (2014). For many years he has collaborated with the University of Ca' Foscari (video communication and with various literature festivals. In London he directs with Piero Vereni the artistic-anthropological project Slices of Life.

PËRMBLEDHJE:

Një dokumentar për një qytet që na lejon të flasim për imagjinatën, arkitekturën, urbanistikën, artin dhe qytetarinë. Një dokumentar për identitetin në një kohë pasigurie për kufijtë, kur rrëfimi i historisë së jetës së njerëzve të panjohur për ne mund të jetë një çelës për të kuptuar dhe nëse jo, një çelës për të ushqyer një dyshim të mbështetur.

BIOGRAFIA

Elia Romanelli, u diplomua për Antropologji në Romë dhe për Antropologji pamore në Torino. Në vitin 2008 ai themeloi shoqatën Studio Liz dhe xhiroi si regjisor filmat: Kush krijoi Venecian (2008) dhe Lën (2011). Për DocArt ai xhiroi Nga Charlie Brown te Valentina dhe Historia e një revolucioni në laps (2014). Për shumë vite ai ka bashkëpunuar me Universitetin e Ca' Foscari (komunikim viziv), me komunitetin hebre dhe me festivale të ndryshme letrare. Në Londër realizoi me Piero Vereni projektin artistiko-anthropologjik Copëza jete.



Elia Romanelli

Country:
Italy

Year of production:
2022

Duration:
01:05:00

Producer:
DocArt

Director:
Elia Romanelli

Writer:
Elia Romanelli

SERENDIPITY



BI & DI
GROUP



KONKURIMI DHE ÇMIMET



KONKURIMI I FILMAVE NË DEA OPEN AIR ZHVILLOHET NË TRI KATEGORI KRYESORE:

1. Filmi me metrazh të gjatë
2. Filmi i shkurtër dhe studentor
3. Filmi dokumentar

dhe ndiqet nga disa juri:

1. Juria e filmit me metrazh të gjatë
2. Juria e filmit me metrazh të shkurtër dhe studentor
3. Juria e filmit dokumentar
4. Juria e medias

KËTO JURI AKORDOJNË DISA ÇMIME DEA, SIPAS EMËRTIMIT TË FESTIVALIT.

JURIA E FILMIT TË GJATË AKORDON ÇMIMET :

1. DEA për Filmin më të mirë:
2. DEA për Regjinë më të mirë në konkurimin e filmit të gjatë:
3. DEA për Skenarin më të mirë në konkurimin e filmit të gjatë
4. DEA për Fotografinë/Kameran më të mirë në konkurimin e filmit të gjatë
5. DEA për Aktorin/Aktoren më të mirë në rol kryesor

JURIA E FILMIT TË SHKURTËR, EKSPERIMENTAL DHE STUDENTOR AKORDON ÇMIMET :

6. DEA për Filmin e Shkurtër më të Mirë
7. DEA për Filmin më të Mirë Studentor

JURIA E FILMIT DOKUMENTAR AKORDON ÇMIMIN :

8. DEA për Filmin më të Mirë Dokumentar

JURIA E MEDIAS AKORDON ÇMIMET :

9. Çmimi i Medias – Filmi i Shkurtër
10. Çmimi i Medias – Filmi i Gjatë

ORGANIZATORËT E DEA OPEN AIR INTERNATIONAL FILMFESTIVAL AKORDOJNË EDHE:

11. DEA e Mirënjohjes (Çmim karriere)
12. DEA Homazh (Çmim përkujtimor)

**BASHKIA TIRANË NDAN ÇMIMIN E PUBLIKU TË TIRANËS
BAZUAR NË VLERËSIMIN E SHIKUESVE TË KRYEQYTETIT.**

COMPETITION AND AWARDS

THE COMPETITION IN DEA OPEN AIR INTERNATIONAL FILM FESTIVAL WILL BE FOLLOWED UP BY SOME JURIES:

1. The feature film jury
2. The short & student film jury
3. The documentary film jury
4. Media jury

THESE JURIES WILL ACCORD SOME DEA AWARDS BASED ON THE FESTIVAL NOMINATION.

THE FEATURE FILM JURY

1. DEA for the best Film (Feature Film Competition)
2. DEA for the best director (Feature Film Competition)
3. DEA for the best script (Feature Film Competition)
4. DEA for the best camera (photography)
(Feature Film Competition)
5. DEA for the best actor/ best actress
(Feature Film Competition)

THE SHORT & STUDENT FILM JURY

6. DEA for the Best Film (Short Film Competition)
7. DEA for the Best Film (Student Film Competition)

THE DOCUMENTARY FILM JURY

8. DEA for the Best Film
(Dokumentary Film Competition)

MEDIA JURY

9. The Media Award (Special Prize)
(Short Film Competition)
10. The Media Award (Special Prize)
(Feature Film Competition)

THE FESTIVAL FOUNDERS ALSO ACCORD:

11. DEA - Gratitude Award
(Lifetime Achievement Award)
12. DEA Homage (Commemorative Award)

THE MUNICIPALITY OF TIRANA ALSO GIVES THE PUBLIC AWARD OF TIRANA BASED ON THE EVALUATION OF THE CAPITAL SPECTATORS.



JURIA E FILMIT ME METRAZH TË GJATË

THE FEATURE FILM JURY



Steffen HACKER

Head of the Jury / Kryetar jurie

Steffen Hacker është regjisor komercial gjerman, pjesë e dyshes regjisoriale “Alex & Steffen” me një sfond të fortë në efektet vizuale. Debutimi i tij si regjisor në “Ingenium” (2018) mori 15 çmime ndërkombëtare. Debutimi i tij ndërkombëtar si bashkëregjisor në

“Bot Wars”, i cili mori dritën jeshile në fillim të vitit 2022, është ende në proces kualifikimi për aktivitete ndërkombëtare.

Steffen Hacker is a German commercial director as part of the directing duo “Alex & Steffen” with a strong background in visual effects. His indie feature directing debut “Ingenium” (2018) received 15 awards internationally. His international co-directing debut “Bot Wars” got greenlit in early 2022 and is being casted at the moment. As part of DEA’s jury, Steffen has an eye for strong technical aspects of films in general and loves to be surprised by all kind of innovative directing ideas, may the be subtle or crazy.



Afrim SPAHIU

Member of the Jury / Anëtar

Spahiu ka studiuar në Akademinë e Teatrit, Filmit dhe Televizionit në Universitetin e Zagrebit. Punoi si kameraman në RTV e Prishtinës (1975 -1976), drejtor fotografie në Kosova-Film (1976-1990), ligjërues i Fotografisë në Departamentin e Dizajnit të Fakultetit të Arteve (1981-1983), dizajner dhe

menaxher shumë projektesh artistike (1983-1990) dhe si pedagog në Gazetari fotografike (2000-2002), Film & fotografi (2002-2005), Fotografi Analogo-digjitalë dhe Fotografi & Film (nga viti 2007) në universitete të ndryshme. Filmografia e tij si drejtor fotografie përfshin rreth 20 tituj filmash nga më të njohurit e kinematografisë shqiptare. Ai ishte gjithashtu anëtar apo drejtues i shumë jurive profesionale në fushën e filmit dhe arteve pamore.

Spahiu was born in Dibra, in the former Yugoslav Republic of Macedonia and studied in the Academy of Theatre, Film and Television at the University of Zagreb. He worked as cameraman in RTV Prishtina (1975 -1976), as director of photography in Kosova-Film (1976-1990), as lecturer of Photography in the Design Department of the Faculty of Arts (1981-1983), as designer and manager of many artistic and commercial projects (1983-1990) and as lecturer of Photojournalism (2000-2002), of Film and Photography (2002-2005), of Analog - Digital Photography and of Movie Photography (from 2007) at various universities. His filmography as director of photography includes about 20 titles of the most famous films of Albanian cinematography. He also was a member or head of many professional juries in the field of film and visual arts.



Andrea STUCOVITZ

Member of the Jury / Anëtar

Stucovitz është producent dhe konsulent i pavarur. Ai filloi të punojë në industrinë audiovizive menjëherë pas studimeve. 1992 u transferua në Toronto (Kanada), ku u punësua në SC Entertainment (sot Cinemavault). Pas kthimit në Itali (1996),

ai punoi për Metro Media, e cila prodhonte katalogët kryesorë të produksioneve filmike dhe televizive të CBS Broadcasting Corporation dhe ishte përgjegjës për dublimin italisht të shumicës së librave të disa kompanive produksioni. Më vonë punoi si menaxher produksioni dhe postproduksioni deri kur themeloi Partner Media Investment (2006), ku aktualisht është pronar dhe drejtor ekzekutiv.

He is an independent producer and consultant. He started to work in the audiovisual industry immediately after his studies. 1992 he moved to Toronto (Canada), where he was employed at SC Entertainment (today Cinemavault). Upon his return to Italy (1996), he worked for Metro Media, which was representing the major film and tv catalogues from CBS Broadcasting Corporation and was in charge of the Italian Dubbing for most of the unsold library of many companies. Later he worked as Production Manager and Post Production Supervisor until 2006, when he established Partner Media Investment, of whom he is currently owner and managing director...



Altin BASHA

Member of the Jury / Anëtar

Altin Basha (regjisor) është pedagog i Mjeshtërisë së Aktorit në Universitetin e Arteve, Tiranë. Është një nga themeluesit e skenës së pavarur teatrore shqiptare. Ka një karrierë të pasur në teatër dhe television

me mbi 40 produksione teatrore, dy seriale TV etj. Themelues i kompanisë së parë teatrore të pavarur OAZ. Regjisor për 17 vjet i kabaretit më të njohur televiziv PORTOKALLI (650 puntata) dhe më pas KOSHERJA (90 puntata), të cilat janë pikë referimi për satirën e fortë politike në Shqipëri. Aktualisht drejton Teatrin Eksperimental Kujtim Spahivogli.

Altin Basha (director) is a lecturer in Acting Art at the University of Arts, Tirana. He is one of the founders of the independent Albanian theater scene. He has a rich career in theater and television with over 40 theatrical productions, two TV series, etc. Founder of the first independent theater company OAZ. He directed for 17 years the most famous television cabaret PORTOKALLI (650 episodes) and then KOSHERJA (90 episodes) which are a reference point for the strong political satire in Albania. He is currently director of the Kujtim Spahivogli Experimental Theater.



Sasho PAVLOVSKI

Member of the Jury / Anëtar

Profesor i asociuar në Universitetin e Filmit ESRA në Shkup dhe pronar i kompanisë Manufaktura Produkcija (Produksion filmash artistikë dhe dokumentarë). Ka lindur në Manastir. Në Sloveni

pati kontaktet e para me artin e kinematografisë. Lufta në ish-Jugosllavi e detyroi të shkojë në Manastir dhe më pas në Bullgari, ku studioi për regji filmi dhe televizioni në Akademinë Krsto Sarafov (BA & MA). Në vitin 1998 ai realizoi filmin e tij të parë televiziv "Emigrantët". Më vonë ai vazhdoi të prodhonte reklama televizive. Ai ka realizuar më shumë se 150 prej tyre dhe disa filma artistikë si regjisor dhe producent

Associate Professor at ESRA Film University Skopje and Company Owner of Manufaktura Produkcija (Films&docs&adds Production). He was born in Bitola. In Slovenia he had his first contacts with the art of cinematography. The war in the former Yugoslavia forced him to go to Bitola and then to Bulgaria, where he studied film and television directing at the Krsto Sarafov Academy (BA & MA). In 1998 he made his first TV movie "Emigrants". He later went on to produce television commercials. He has realised more than 150 of them and several feature films as a director and producer.

JURIA E FILMIT TË SHKURTËR DHE STUDENTOR

THE SHORT AND STUDENT FILM JURY



Esther Maaß

Head of the Jury / Kryetar jurie

Esther Maaß është një aktore gjermane me përvojë në teatër, e cila iu kthye interpretimit të filmave artistikë pas shumë vitesh interpretimi në skenë. Përveç roleve të herëpashershme në seriale gjermane, ajo vijoi me role protagonistësh kryesorë fillimisht në “Genre Movies” dhe më pas në “Ingenium” (2018), rol për të cilin u vlerësua si “Aktorja më e mirë” në katër festivale ndërkombëtare filmi dhe u nominua në shumë syresh. Si pjesë e jurisë së DEA-s, Esther kontribuon me sensin e “leximit midis rreshtave”, gjykimin të narrativës emocionale dhe nivelin e performancës së aktrimit.

Esther Maaß is a classical theatre-trained German actress who turned to feature films after a few years performing on stage. Apart from occasionally appearing on German TV series she appears as main protagonist mostly in “Genre movies”. For her leading role in “Ingenium” (2018) she got awarded as “Best Actress” four times at international film festivals and received numerous nominations. As part of DEA’s jury, Esther has a fine sense of “reading between the lines”, of judging films on an emotional narrative and actor’s performance level.



Adele BUDINA

Member of the Jury / Anëtar

Adele Budina është një producente italo-shqiptare, e cila promovon kulturën shqiptare në Itali përmes binjakëzimit dhe eventeve prestigjioze. Ajo filloi të punojë në fushën e kinemasë në moshën 16 vjeçare duke luajtur një rol në “Letrat drejtuar erës” (2001) dhe në “E diela e

Palmave” (2003). Në vitin 2010 ishte koordinatore e produksionit të filmit artistik “Ballkan Bazar”, bashkëprodhim italo-shqiptar. 2011-2014 punoi në sektorin diplomatik të Ambasadës Shqiptare në Romë. Në vitin 2015 krijoi kompaninë e produksionit A. B. Film në Tiranë, e cila ka prodhuar tre filma të gjatë (2017-2019) dhe tetë dokumentarë televizivë. Në vitet 2017-2019 ajo ka qenë anëtare jurish në disa festivale italiane filmi.

Adele Budina is an Italian-Albanian producer, which promotes Albanian culture in Italy through twinning and prestigious events. She started working in the field of cinema at the age of 16 playing a role in “Letters to the Wind” (2001) and in “Palm Sunday” (2003). In 2010 she was the coordinator of the production of the feature film “Balkan Bazaar”, an Italian-Albanian co-production. 2011-2014 worked in the diplomatic sector of the Albanian Embassy in Rome. In 2015 he created the production company A. B. Film in Tirana, which has produced three feature films (2017-2019) and eight television documentaries. In 2017-2019 she has been a member of juries at several Italian film festivals.



Redi MAZI

Member of the Jury / Anëtar

Redi Mazi është diplomuar për Regji filmi dhe tv në Romë (BA 2005) dhe në UA Tiranë (MA 2013). Ai punon prej 11

vjetësh si regjisor në Sektorin e prodhimit të filmit dokumentar në RTSH. Ai ka realizuar si regjisor dhe skenarist 12 filma dokumentarë, 2 filma të shkurtër, disa videoklipe muzikore, 4 prej të cilëve kanë fituar çmime, emisione, spektakle televizive, etj. Aktualisht punon me dy filma të tjerë dokumentarë.

Redi Mazi was graduated in Film and TV Directing in Rome (BA 2005) and from the University of Arts in Tirana (MA 2013). He has been working for 11 years as a director in the Documentary Film Production Sector at Albanian Radio and Television. He realised as a director and screenwriter 12 documentaries, 2 short films, several music videos, 4 of which have won awards, TV shows and programs, etc. He is currently working on two other documentaries.



DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM FESTIVAL
23-28 June 2022

JURIA E FILMIT DOKUMENTAR

DOCUMENTARY FILM JURY



Ilir KABASHI

Head of the Jury / Kryetar jurie

Ilir Kabashi është diplomuar për regji filmi në Fakultetin e Arteve në Prishtinë. Në vitin 2009 ka përfunduar studimet Master në Regji filmi në Prishtinë. Ai ka shkruar dhe realizuar rreth 20 filma të shkurtër dhe dokumentarë. Disa nga çmimet që ka fituar janë “Best National” në DokuFest, “Juria” dhe “Public Prize” në “One

World”, në Prishtinë, e të tjera. Filmat e tij janë shfaqur në shumë festivale dhe televizione në Kosovë dhe jashtë saj. Temat kryesore të shumicës së filmave të tij dokumentarë, janë të drejtat e njeriut dhe fati i njeriut në shoqëri. Gjatë vitit 2011/2014 ka qenë anëtar i Bordit në Qendrën Kinematografike të Kosovës-QKK. Aktualisht punon në Radio Televizionin e Kosovës-RTK.

Ilir Kabashi graduated in film Directing at the Faculty of Arts in Pristina. In 2009 he finished his Master's degree in Film Directing in Pristina. He has written and directed about 20 short movies and documentary films. Some of the awards that he won are “Best National” in DokuFest, “Jury” and “Public Prize” in “One World”, in Pristina, and others. His films have been shown in many festivals and televisions in Kosova and abroad. In most of his documentary films, the main subject is human rights and the fate of a man in society. During 2011/2014 he had been a member of the Board in the Kosovo Cinematographic Centre-KCC. He currently works in Radio Television of Kosova-RTK.



Vasjan LAMI

Member of the Jury / Anëtar

Aktor, regjisor. Lindur më 21.05.1957 Tiranë. Diplomuar në vitin 1978 në Akademjinë e Arteve, dega e Dramës / Aktor. Në gusht të 1978 fillon punë si aktor në Teatrin

Kombëtar ku vazhdon ende edhe sot. Ka realizuar rreth 60 role në teatër dhe rreth 40 role në film. Në 1994 është Specializuar për Regjisor Teatri në Lille të Francës, pranë Regjisorit Daniel Mesgich.

Actor, director. He was born on May 21, 1957 in Tirana. He graduated in 1978 at the Academy of Arts, for Drama / Actor. In August 1978 he started working as an actor at the National Theater where he continues today. He has performed about 60 roles in theater and around 40 roles in cinema. In 1994 he specialized for Theater Directing in Lille, France, under Director Daniel Mesgich.



Erion KRISTO

Member of the Jury / Anëtar

Lindi në Vlorë në 29 mars 1972. Diplomë, master dhe doktaturë në Filozofi (Estetikë), Romë, Itali. Diplomë dhe master në Gjuhë Letërsi (Kritikë letrare), Universiteti i Tiranës.

Master në Administrim Biznesi, Bordeaux, Francë. Fulbright Scholar në UCLA (Los Angeles, SHBA). Pedagog prej 15 vjetësh në Universitetin Barleti. Gazetar prej 15 vjetësh në emisionin Bardhazi në ABC News. Aktivist i të drejtave civile. Autor librash dhe përkthyes e redaktues. Publicist.

Born in Vlora in 1972. Graduated (MA & PhD) in Philosophy (Aesthetics), in Rome, Italy. Graduated (master's degree) in Literary Language (Literary Criticism), from University of Tirana. Master in Business Administration, Bordeaux, France. Fulbright Scholar at UCLA (Los Angeles, USA). Lecturer for 15 years in Barleti University. Journalist for 15 years of the "Bardh a Zi" Show on ABC News. Civil rights activist. Book author, translator and editor. Publicist.

JURIA E MEDIAS

MEDIA JURY



Elsa DEMO

Head of the Jury / Kryetar jurie

Elsa Demo është e angazhuar për dy dekada me raporte dhe analiza në median e përditshme shqiptare. Për disa vjet ka qenë lektore e Gazetarisë dhe e Arteve në Universitetet e Tiranës dhe Elbasanit. Në bashkëpunim me Ardian

Klosin ka hartuar dy antologji dokumentare dhe letrare, e para për jetën nën diktaturë “Shqipëria kujton 1944-1991” dhe tjetra për epokën post-komuniste “Shqipëria tregon 1991-2010”. Është “doktor i shkencave”. Prej vitit 2018 është autore e emisionit “Artes” në RTSH. Elsa jeton në Tiranë.

Elsa Demo is engaged with reports and analysis on arts and culture in Albanian daily media for two decades. She lectures journalism and Story of Art at University of Tirana and Elbasan. Co-editor with Ardian Klosi of two documentary and literary anthologies, the first about life under dictatorship in Albania: “Shqipëria kujton. 1944-1991” (“Albania remembers. 1944-1991”), and the second about post-communist era “Shqipëria tregon 1991-2010” (“Albania confesses 1991-2010”). She is a PhD for literature studies (Academy of Albanological Studies). She is author of the program “Artes” on RTSH (Albanian Public Broadcaster), since 2018. Elsa lives in Tirana.



Leontina NIKA

Member of the Jury / Anëtar

Leontina Nika ka lindur në Shkodër. Ka studjuar Gjuhë – Letërsi në Universitetin “Luigj Gurakuqi”, Shkodër (2002) dhe është specializuar për gazetari televizive në “Network Italia” 2004.

Prej 20 vitesh punon si gazetare kulture në televizionin Top Channel, në gazetatat “Ekspres”, “Gazeta e Tiranës” dhe “Network Albania”, për revistën kulturore “Fokus”, si kryeredaktore për revistën kulturore “Spektër”. Prej 11 vitesh punon në televizionin “Abc” si gazetare për kronikat e kulturës, reportazhet dhe specialet.

Leontina Nika was born in Shkodra. She studied Language and Literature at the University “Luigj Gurakuqi”, Shkodra (2002) and specialized in television journalism at “Network Italia” 2004. For 20 years she has been working as a cultural journalist at Top Channel television, in the newspapers “Ekspres”, “Gazeta e” Tirana “and” Network Albania ”, for the cultural magazine“ Fokus ”and as editor-in-chief for the cultural magazine“ Spektër ”. For 11 years she has been working at “Abc” television as a journalist for cultural chronicles, reports and specials.



Kamuran GORANCI

Member of the Jury / Anëtar

Ekspert i politikave kulturore. Studjoi në Akademinë e Arteve në Beograd. Ka drejtuar për një kohë të gjatë Departamentin e Kulturës dhe Divizionin e Arteve SMP-re në MKRS-ë, Prishtinë. Ka punuar si pedagog i Artit Figurativ dhe drejtor i Gjymnazit “Hajdar Dushi” dhe ka themeluar/drejtuar

Galerinë e Arteve “Vizioni i RI 2000 +” në Gjakovë. Që prej vitit 2009 është profesor i angazhuar në Fakultetin e Arteve të Bukura të UP-së në lëndën: Vizatim dhe Pikturë. Ka realizuar disa projekte kulturore-artistike në Kosovë, ka marrë pjesë në një numër të konsiderueshëm ekspozitash, kolonish arti dhe festivale filmi, drame dhe muzike në Kosovë dhe jashtë saj. Ai ka qenë gjithashtu producent i filmave “ANATEMA” (Agim Sopi), “Etjet e Kosovës” (Sunaj Raça) dhe “Tri dritare dhe një varje” (Isa Qosja).

Born in Prizren. He studied Painting at the Academy of Arts in Belgrade. After them he worked as a professor of Figurative Art, director of “Hajdar Dushi” Gymnasium and founded the Art Gallery “Vision of RI 2000 +” in Gjakova. He also headed the Department of Culture and the SMP Arts Division at MCYS, Pristina, at the head of which he is currently. Since 2009 he is a professor for Drawing and Painting at the Faculty of Fine Arts. He has conducted several cultural and artistic projects in Kosovo, has participated in a number of exhibitions, art colonies and film, drama and music festivals in Kosovo and abroad. He has also been the producer of “ANATEMA” (Agim Sopi), “Kosovo Fathers” (Sunaj Raça) and “Three windows and a hanging” (Isa Qosja).

DEA GRATITUDE AWARD 2022



MUHARREM FEJZO

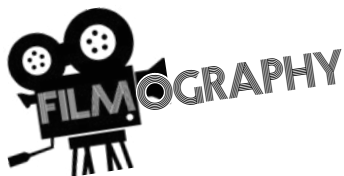
Muharem Fejzo was an albanian sculptor, opera set designer, film make-up artist, painter, make-up artist, actor, screenwriter and director!

He was born in Starje / Kolonjë - Albania on May 24, 1933. His family moved to the areas of Kolonja between Starje and Erseka until their transfer to Tirana after his father, Ali Kolonja (later Fejzo) came from the USA to take part in the Vlora War as a patriot, sent by the "Vatra" society of the Albanians of America.

1954 - graduated from the Lyceum of Arts (O.Paskali - J.Paco) 1954 - worked for the scenographies of the operas "Rusalka", "Ivan Suzanin", "The Sold Bride" and participated in the national exhibition of fine arts. 1958 - Worked as painter-makeup artist at the Film

Studio "Shqipëria e Re" - first opened the makeup department. 1959 - Specialized in makeup plastic at MosFilm (Moscow/ Russia). 1962 -1966 - worked as a makeup teacher at I.L.A. - Tirana. 1966 - Graduated from I.L.A. in Acting (pedagogue: A. Malo, S. Prosi, D. Agolli). 1966 - Graduated from I.L.A. in Directing (pedagogue: K. Spahivogli). 1966 - Personal exhibition of paintings and sculptures 1967 - Director of Kukës Variety 1970 - 1990 Director at the Kinostudio "Shqipëria e Re". He was honored with the Orders "Naim Frashëri" and "Grand Master".

His first roles were in the movies "Storm" (1959) and "Debatik" (1961). He also worked as a makeup artist for the film "Debatik", as assistant director of two films of 1969 "Why does this drum fall" and "Guerrilla Unit" and directed the film "Montatorja" (1970). In the next 20 years, as a director and in some of them a screenwriter, he realized 13 other feature films: "The Captain" (1972), "Operation Fire" (1973), "The Explosion" (1974), "Threads that are cut" (1975), "Cloaks on wires" (1975), "Spring in Gjirokastra" (1978), "The School" (1979), "New Mornings" (1981), "The Treasure" (1981), "A name among people" (1982), "Bitter Spring" (1985), "Rails" (1988) and "The Living Wall" (1990).



DIRECTOR

- 1989 The Living Wall
- 1987 Rails
- 1985 Bitter Spring
- 1983 A name among people
- 1982 The Treasure
- 1980 New Mornings
- 1981 The Scool
- 1978 Spring in Gjirokastra
- 1977 Cloaks on wires
- 1976 Threads that are cut
- 1974 The Explosion
- 1973 Operation Fire
- 1972 The Captain
- 1970 The Fitter

SCREENWRITER

- 1987 Rails
- 1974 The Explosion
- 1973 Operation Fire
-

MAKEUP ARTIST

- 1963 Special task
- 1961 The Discussion
- 1959 The Whirlwind

SECOND UNIT DIRECTOR OR ASSISTANT DIRECTOR

- 1969 Guerrilla Unit
- 1968 Wait (assistant director)



DEA E MIRËNJOHJES 2022



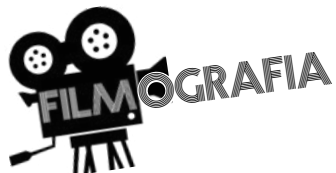
MUHARREM FEJZO

Ai lindi në Starje / Kolonjë - Shqipëri më 24 maj 1933. Familja e tij u vendos fillimisht në zonat e Kolonjës midis Starjes dhe Ersekës, por u kthye në Tiranë, kur babai, Ali Kolonja (më vonë Fejzo) erdhi nga SHBA për të marrë pjesë në Luftën e Vlorës si patriot, i dërguar nga shoqëria "Vatra" e shqiptarëve të Amerikës.

1954 - mbaroi Liceun Artistik (O.Paskali - J.Paco) 1954 - punoi për skenografitë e operave "Rusallka", "Ivan Suzanin", "Nusja e shitur" dhe mori pjesë në Ekspozitën Kombëtare të Arteve të Bukura. 1958 - punoi si piktor-grimier në Kinostudion "Shqipëria e Re", ku hapi për herë të parë Departamentin e grimit. 1959 - u specializua në kozmetikë plastike në MosFilm (Moskë/Rusi).

1962-1966 - punoi si pedagog grimi në I.L.A. - Tiranë. 1966 - u diplomua në I.L.A. në Aktrim (pedagog: A. Malo, S. Prosi, D. Agolli). 1966 - u diplomua në I.L.A. në Regji (pedagog: K. Spahivogli). 1966 - hapi një ekspozitë personale me piktura dhe skulptura. 1967 - Drejtor i Estradës Kukës, 1970 - 1990 ishte Drejtor në Kinostudion "Shqipëria e Re". Është nderuar me Urdhrat "Naim Frashëri" dhe "Mjeshtër i Madh".

Rolet e tij të para ishin në filmat "Stuhia" (1959) dhe "Debatik" (1961). Punoi gjithashtu si grimier për filmin "Debatik", si asistent regjisor për dy filma të vitit 1969 "Pse bie kjo daulle" dhe "Njësi Gueril" dhe realizoi filmin "Montatorja" (1970). Në 20 vitet e mëpasme, realizoi si regjisor dhe në disa prej tyre si skenarist, 13 filma të tjerë artistikë: "Kapedani" (1972), "Operacioni Zjarri" (1973), "Shpërthimi" (1974), "Fijet që priten" (1975), "Gonat në tela" (1975), "Pranverë në Gjirokastër" (1978), "Mësonjëtorja" (1979), "Mëngjese të reja" (1981), "Thesari" (1981), "Një emër midis njerëzve" (1982), "Pranverë e hidhur" (1985), "Binarët" (1988) dhe "Muri i gjallë" (1990).



REGJISOR

- 1989 Muri i gjallë
- 1987 Binarët
- 1985 Pranverë e hidhur
- 1983 Një emër midis njerëzve
- 1982 Thesari
- 1980 Mëngjeze të reja
- 1981 Mësonjëtorja
- 1978 Pranverë në Gjirokastrë
- 1977 Gunat përmbi tela
- 1976 Fijet që priten
- 1974 Shpërthimi
- 1973 Operacioni Zjarri
- 1972 Kapedani
- 1970 Montatorja

SKENARIST

- 1987 Binarët
- 1974 Shpërthimi
- 1973 Operacioni Zjarri

MAKEUP ARTIST

- 1963 Detyrë e posaçme
- 1961 The Discussion
- 1959 Furtuna

REGJISOR I DYTË OSE AS. REGJISOR

- 1969 Njësi i guerril
- 1968 Prita (assistant director)





DEA HOMAZH 2022

RIKARD LJARJA

Rikard Ljarja has been one of the most famous actors of Albanian theater and cinema. He was born on April 1, 1943 in Shkodra. In 1960 he finished high school in his hometown. In 1965 he graduated from the "Aleksandër Moisiu" High School of Acting (later I.L.A.), Tirana.

For eight years, after graduation, he worked as an actor in the theater "Migjeni" in Shkodra. From 1973 to 1996 he worked as an actor, screenwriter and director for many films produced by Kinostudio "Shqipëria e Re". From 1996 to 2002, he was the artistic director of the Albanian Public Television. Since 1973 he has played leading roles in many well-known films, but has also engaged as a director and screenwriter. He passed in 2020.

ACTOR

- Bar Victims (1996)
- White sheets - (1990)
- Weight of time - (1988)
- Memory Circle - (1987)
- On the verge of life - (1985)
- Bitter Spring - (1985)
- Hell '43 - (1980)
- Radio Station - (1979)
- There is life in snow forests - (1978)
- The Illegals - (1976)
- Early Summer - (1975)
- Alleys sought the sun - (1975)
- White Streets - (1974)
- The Explosion - (1974)
- Consciousness - (1972)
- Stars of the Long Nights - (1972)
- When a day dawned - (1971)
- Old Wounds - (1968)
- Victory over Death - (1967)
- Silent Duel - (1967)
- Commissar of Light - (1966)
- Monuments

DIRECTOR

- Weight of time - (1988)
- When the doors of life open - (1986)
- The end of a blood feud - (1983)
- First day of appointment - (1981)
- Sketerre 43 - (1980)
- Radio Station - (1979)
- There is life in snow forests - (1978)

SCREENWRITER

- Weight of time - (1988)
- When the doors of life open - (1986)



DEA HOMAGE 2022

RIKARD LJARJA

Rikard Ljarja ka qenë një prej aktorëve më të njohur të teatrit dhe kinemasë shqiptare. Lindi më 1 prill 1943 në Shkodër. Në vitin 1960 mbaroi maturën në qytetin e lindjes. Në vitin 1965 u diplomua në Shkollën e Lartë të Aktrimit “Aleksandër Moisiu” (më pas I.L.A.), Tiranë.

Për tetë vite, pas diplomimit, punoi si aktor në teatrin “Migjeni” në Shkodër. Prej vitit 1973 deri në vitin 1996 ai ishte aktor, skenarist dhe regjisor i shumë filmave të prodhuar nga Kinostudio “Shqipëria e Re”. Prej 1996 deri 2002, kur doli në pension, ishte drejtor artistik në Televizionin publik Shqiptar. Që prej vitit 1973 ka luajtur role kryesore në shumë filma të njohur, por është angazhuar edhe si regjisor dhe skenarist. U nda nga jeta në vitin 2020.

AKTOR

- Viktimat e Tivarit (1996)
- Fletë të bardha - (1990)
- Pesha e kohës - (1988)
- Rrethi i kujtesës - (1987)
- Në prag të jetës - (1985)
- Pranverë e hidhur - (1985)
- Skëterrë '43 - (1980)
- Radiostacioni - (1979)
- Në pyjet me borë ka jetë - (1978)
- Illegalët - (1976)
- Në fillim të verës - (1975)
- Rrugicat që kërkonin diell - (1975)
- Rrugë të bardha - (1974)
- Shpërthimi - (1974)
- Ndërgjegja - (1972)
- Yjet e netëve të gjata - (1972)
- Kur zbardhi një ditë - (1971)
- Plagë të vjetra - (1968)
- Ngadhnjim mbi vdekjen - (1967)
- Duel i heshtur - (1967)
- Komisari i dritës - (1966)
- Monumenti

REGJISOR

- Pesha e kohës - (1988)
- Kur hapen dyert e jetës - (1986)
- Fundi i një gjakmarrije - (1983)
- Dita e parë e emrimit - (1981)
- Sketerre 43 - (1980)
- Radiostacioni - (1979)
- Në pyjet me borë ka jetë - (1978)

SKENARIST

- Pesha e kohës - (1988)
- Kur hapen dyert e jetës - (1986)



BASHKIA
TIRANË



QENDRA KOMBETARE E KINEMATOGRAFISE
ALBANIAN NATIONAL CENTER OF CINEMATOGRAPHY



REPUBLIKA E SHQIPËRISË
MINISTRIA E KULTURËS



REPUBLIKA E KOSOVËS
MINISTRIA E KULTURËS, RINISË DHE SPORTIT



UNIVERSITETI I ARTEVE



TEATRI
KOMBETAR
EKSPERIMENTAL
KUJTIM SPAHIVOGLI



TIRANA



FILM & TV PRODUCTIONS



INDOOR & OUTDOOR ADVERTISING



ExLibris

gazetë e përjavshme letrare e kulturore



SERENDIPITY

BI & DI
GROUP



RADIO
TELEVISIONI
SHQIPTAR





Drejtore e Programit të Filmit të Gjatë:
Genc Përmeti

Drejtore e Programit të Filmit Dokumentar:
Dr. Mirela Oktrova

Drejtore e Programit të Filmit të Shkurtër:
Ajola Daja

Drejtore e Programit të Filmit Studentor:
Elis Mataj

Creative Designer:
Albert Malltezi

Multimedia Designer:
Eliodor Markja

Faqja e Internetit/ Website:
Ani Tomçini, Andia Tafa

Marrëdhëniet me publikun:
Dr. Mirela Oktrova, Violeta Murati

Drejtore Festivali/Themelues
Festival Director/Founder:

Edmond Topi (regjisor, producent / director, producer)

Drejtore artistike
Artistic Director:

PhD Mirela Oktrova (studjuese, gazetare – researcher, journalist)

KONTAKT / CONTACT

Festival office Grigor Heba str. 12/17
1080 Tirana Albania

Tel/Fax:
00355 42245889

Email:
info@deafilmfest.al
fonositi@gmail.com

For technical support according to
uploading issues,
please contact us at:
techsupport@deafilmfest.al

Konceptoi dhe realizoi katalogun: Dr. Mirela Oktrova
Përpunimi grafik: **IMEDIA** www.imedia.al



DEA OPEN AIR
INTERNATIONAL
FILM **F**ESTIVAL
23-28 June 2022

